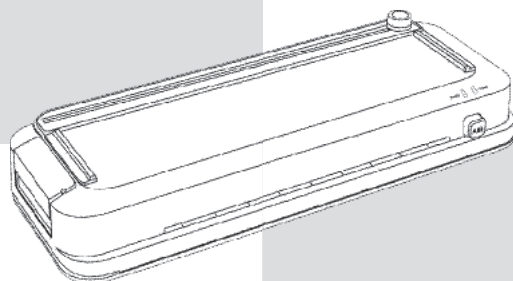


# SENCOR®

## SLA 250



**User's manual**

**Návod k obsluze**

**Návod na obsluhu**

**Használati útmutató**

**Instrukcja obsługi**

**Korisnički priručnik**

**Korisničko uputstvo**

**Εγχειρίδιο Χρήστη**

**Laminator with Trimmer and Puncher**

**Laminátor s řezačkou a děrovačkou**

**Laminátor s rezačkou a dierovačkou**

**Laminológép vágóval és lyukasztóval**

**Laminator z przecinarką i dziurkaczem**

**Aparat za plastifikaciju s nožem  
za sečenje i bušačem**

**Plastifikator s rezačem i bušačem**

**Μηχανή πλαστικοποίησης  
με κοπτικό και περφορατέρ**

EN CZ SK HU PL SER HR EL



Thank you for choosing SENCOR Laminator. Please read this manual carefully before your lamination project, and keep it for future use.

## Helpful Tips & Safety Precautions

To operate the laminator properly and prevent personal injury or damage to property, read and follow all tips and precautions before use.

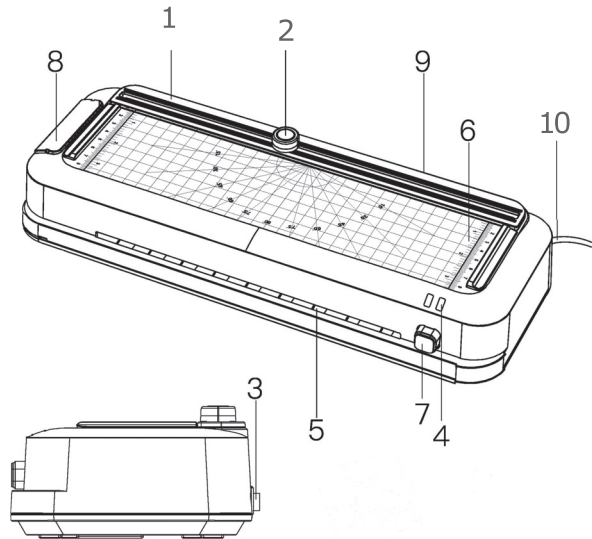
1. The laminator is not intended for use by children.
2. Operate the laminator on a flat, stable and secure surface.
3. This machine is only designed for use with thermal laminating pouches/films for laminating paper or paper-like items.
4. Do not touch the inlet, housing, and vent holes when the machine is running.
5. Always use compatible laminating pouches/films (2 × 75-125mic).
6. Do not pull the pouch during lamination process.
7. Do not disassemble the laminator.
8. Do not drop or impact the machine.

## WARNING - Electrical Safety

1. Do not use the different type of power source, it may result in fire or electric shock. Please use the indicated type of power source on the laminator or in the manual.
2. To reduce the risk of electric shock or fire, do not use the machine near water, moisture or heat sources.
3. Do not operate the machine with wet hands.
4. Do not use the laminator with a damaged cord or after the laminator malfunctions or is dropped or damaged in any manner, please contact your customer service for a replacement.
5. Do not pull, twist, or wrap the cord.
6. Turn off the laminator and unplug it while not in use.

## Laminator Parts

1. Paper Trimmer/Cutter
2. Slide Rail
3. On/Off Switch
4. Status Indicators (Ready /Power)
5. Inlet
6. Cutting Plate
7. Jam Release (ABS) Button
8. Hole Punch
9. Outlet
10. Power Cord



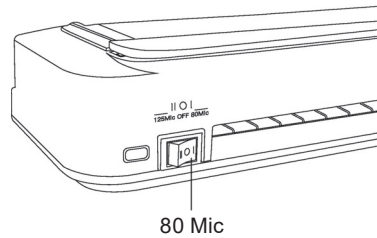
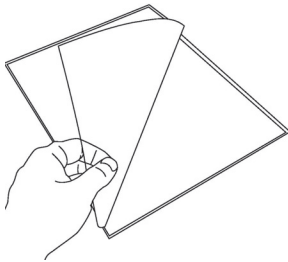
# Operating Instructions

## Laminator

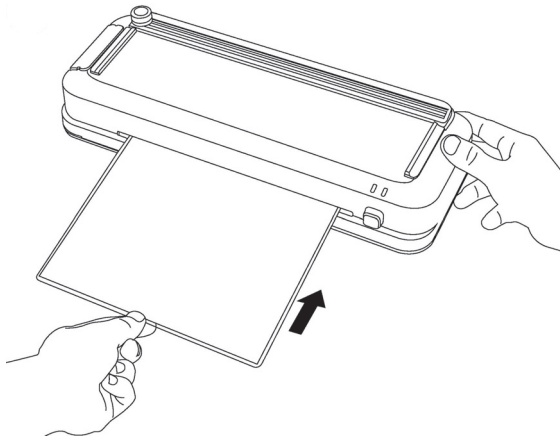
1. Plug the power cord into a standard power outlet (**AC 220-240V, 50Hz**)
2. Insert the document to be laminated into a compatible laminating pouch (**2 × 75-125mic**)

**Note:**

- This machine is only designed for use with thermal laminating pouches/films.
  - Be sure to leave approx. 3-5mm margins to the edges of the laminating pouch.
3. Move the On/Off Switch to “75 Mic” or “125 Mic” according to your needs. The red Power Indicator is on.



4. After 3-5 minutes for preheating, the Ready Indicator is illuminated in green. It means the preheating is completed and the machine is ready for laminating.
5. Insert the pouch with the document into the inlet. The sealed-edge of the pouch should be inserted first.



**Note:**

To avoid wrinkling, never insert the open end of the pouch into the inlet first.

6. The pouch will automatically exit the outlet.

**Note:**

- The laminating pouch is very hot and soft when exiting the outlet, handle with care.
- You may place a book on the laminated document to flatten and smoothen it.

7. When your laminating task is finished, switch off the laminator and unplug the power cord.

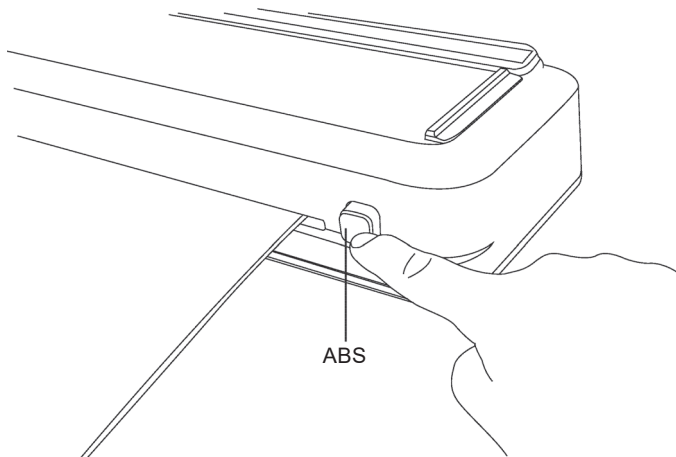
**Note:**

- Do not touch the inlet, outlet, and housing after laminating, they are hot.
- Allow the machine cool down for a while before clean or store it.

## Clearing a Paper Jam

To remove the jammed paper/pouch from the machine:

1. Move the On/Off Switch to "OFF".
2. Press and hold the Jam Release (ABS) Button.
3. Pull the pouch with the document out.
4. Release the Jam Release (ABS) Button.



**Note:**

- It is normal for a laminator to smell when using for the first time. The odor comes from the rubber rollers of the machine.
- To test the machine, please laminate a single sheet of paper without the pouch before your laminating task. The machine works well if it runs a smooth operation. Use the ABS Button if the paper gets stuck. Contact us for help if the machine or ABS Button does not work.

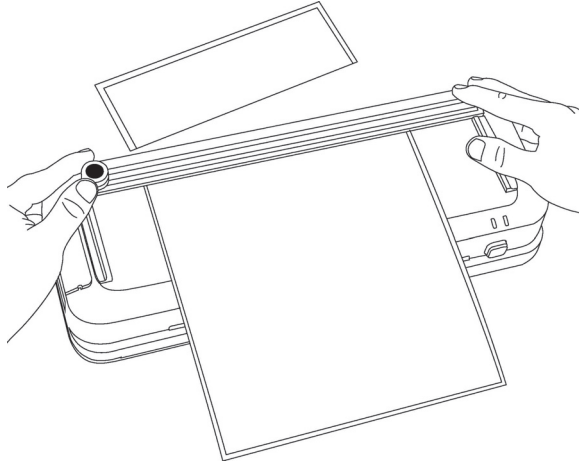
## Paper Cutter

The paper cutter can be used to cut paper, card, photo, laminating pouch, etc.

1. Insert the item to be cut.
2. Firmly press the paper cutter, slide it along the slide rail.
3. Remove the item directly from the cutting plate.

**Note:**

Never touch the edge of the blade.



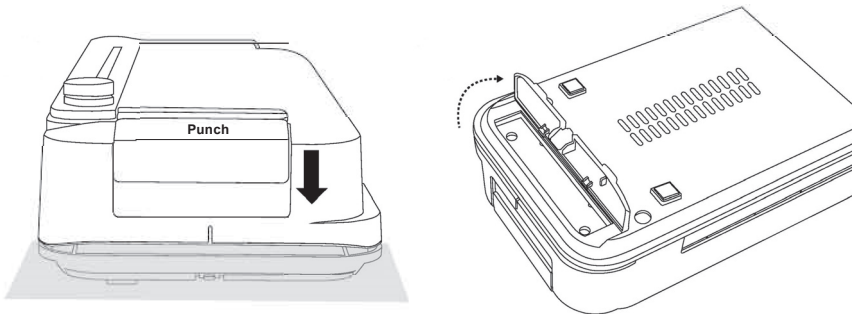
## Hole Punch

The hole punch can be used to punch paper, card, laminating pouch, etc.

1. Insert the sheet to be punched into the crevice.
2. Press the "Punch" Button down to punch holes.
3. Move the lock down to open the door of chad collector, empty it regularly.

**Note:**

Do not touch the crevice of the hole punch.



## Cleaning and Maintenance

Let the laminator to cool down and unplug it before cleaning.

Use a dry, clean cloth to remove dust. Use a damp cloth with a little mild soap to remove stubborn dirt.

### Note:

Never use solvents or aggressive cleaning agents.

Store the machine in a cool and dry place.

## Specifications

<b>Model</b>	SLA 250
<b>Voltage</b>	AC 220–240V, 50Hz
<b>Power</b>	100W
<b>Ready Time</b>	3–5 min
<b>Maximum Entry Width</b>	230mm (A4)
<b>Pouches Thickness</b>	2 × 75–125mic
<b>Maximum Thickness (Laminator / Paper Cutter / Hole Punch)</b>	0.3mm
<b>Laminating Speed</b>	300mm/min
<b>Status Indicators</b>	Ready (Green), Power (Red)
<b>Dimensions</b>	380mm × 140mm × 75mm
<b>Weight</b>	1.1 kg



## INSTRUCTIONS AND INFORMATION REGARDING THE DISPOSAL OF USED PACKAGING MATERIALS

Dispose of packaging material at a public waste disposal site.

### DISPOSAL OF USED ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this product at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipment waste. Alternatively in some states of the European Union or other European states you may return your products to your local retailer when buying an equivalent new product. The correct disposal of this product will help save valuable natural resources and help in preventing the potential negative impact on the environment and human health, which could be caused as a result of improper liquidation of waste. Please ask your local authorities or the nearest waste collection centre for further details. The improper disposal of this type of waste may fall subject to national regulations for fines.

#### For business entities in the European Union

If you wish to dispose of an electrical or electronic device, request the necessary information from your seller or supplier.

#### Disposal in other countries outside the European Union

If you wish to dispose of this product, request the necessary information about the correct disposal method from local government departments or from your seller.



The product meets EU requirements.

Changes to the text, design and technical specifications may occur without prior notice and we reserve the right to make these changes.

Manufacturer: Fast ČR, a.s., U Sanitasu 1621, CZ 251 01 Říčany



# SENCOR®

## EN Warranty conditions

**Warranty card is not a part of the device packaging.**

This product is warranted for the period of 24 months from the date of purchase to the end-user. Warranty is limited to the following conditions. Warranty is referred only to the customer goods using for common domestic use. The claim for service can be applied either at dealer's shop where the product was bought, or at below mentioned authorized service shops. The end-user is obligated to set up a claim immediately when the defects appeared but only till the end of warranty period. The end user is obligated to cooperate to certify the claiming defects. Only completed and clean (according to hygienic standards) product will be accepted. In case of eligible warranty claim the warranty period will be prolonged by the period from the date of claim application till the date of taking over the product by end-user, or the date the end-user is obligated to take it over. To obtain the service under this warranty, end-user is obligated to certify his claim with duly completed following documents: receipt, certificate of warranty, certificate of installation.

### **This warranty is void especially if apply as follows:**

- Defects which were put on sale.
- Wear-out or damage caused by common use.
- The product was damaged by unprofessional or wrong installation, used in contrary to the applicable instruction manual, used in contrary to legal enactment and common process of use or used for another purpose which has been designed for.
- The product was damaged by uncared-for or insufficient maintenance.
- The product was damaged by dirt, accident of force majeure (natural disaster, fire, and flood).
- Defects on functionality caused by low duality of signal, electromagnetic field interference etc.
- The product was mechanically damaged (e.g. broken button, fall).
- Damage caused by use of unsuitable media, fillings, expendable supplies (batteries) or by unsuitable working conditions (e.g. high temperatures, high humidity, quakes).
- Repair, modification or other failure action to the product by unauthorized person.
- End-user did not prove enough his right to claim (time and place of purchase).
- Data on presented documents differs from data on products.
- Cases when the claiming product cannot be indentified according to the presented documents (e.g. the serial number or the warranty seal has been damaged).

### **Authorized service centers**

Visit [www.sencor.com](http://www.sencor.com) for detailed information about authorized service centers.

Děkujeme vám, že jste si vybrali laminátor SENCOR. Před použitím laminátoru si laskavě pozorně přečtěte tento návod a uschovejte jej pro pozdější použití.

## Užitečné rady a bezpečnostní opatření

Před použitím si z důvodu správného provozu, prevence úrazů a poškození zařízení přečtěte a dodržujte všechny rady a bezpečnostní doporučení.

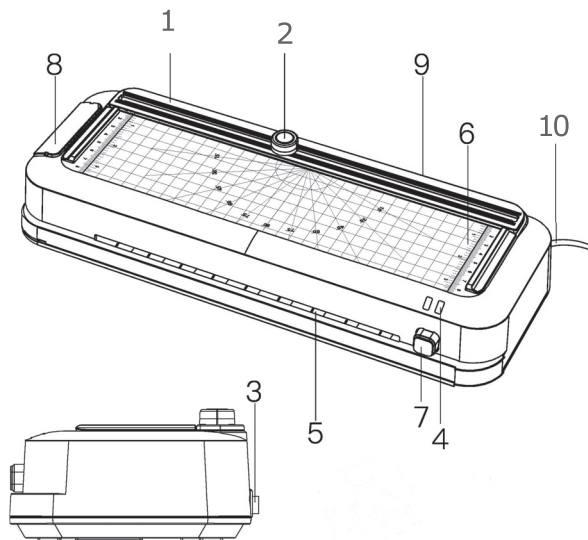
1. Laminátor není určen k používání dětmi.
2. Laminátor umístěte na rovný a stabilní povrch.
3. Toto zařízení je určeno k tepelné laminaci fólií, pouzder pro zatavení papíru nebo podobných materiálů.
4. Během provozu laminátoru se nedotýkejte vstupu, krytu a ventilačních otvorů.
5. Používejte výhradně kompatibilní laminovací fólie a pouzdra (2 × 75 - 125 mic).
6. Během laminování netahejte za pouzdro.
7. Laminátor nerozebírejte.
8. Chraňte zařízení před pádem nebo nárazem.

## VAROVÁNÍ - Elektrická bezpečnost

1. Nepoužívejte jiný typ napájecího zdroje, hrozí riziko požáru a úrazu elektrickým proudem. Používejte výhradně uvedený zdroj napájení na laminátoru nebo v návodu.
2. Laminátor nepoužívejte v blízkosti vody, tepelných zdrojů nebo ve vlhkém prostředí, jinak hrozí riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem.
3. Neobsluhujte laminátor mokřými rukama.
4. Neprovozujte laminátor s poškozeným napájecím kabelem, pokud vykazuje závady či po pádu nebo je jinak poškozený, v takových případech se obraťte vždy na službu zákazníkům.
5. Za napájecí kabel netahejte, neohýbejte ani ho jinak nepoškozujte.
6. Pokud laminátor nepoužíváte, vypněte ho a odpojte ze zásuvky.

## Součásti laminátoru

1. Řezačka papíru
2. Vodicí kluzná lišta
3. Spínač zapnuto/vypnuto
4. Stavový indikátor (Ready(připraven) / Power (napájení))
5. Vstup
6. Řezná deska
7. Uvolňovací tlačítko (ABS)
8. Děrovačka
9. Výstup
10. Přívodní kabel



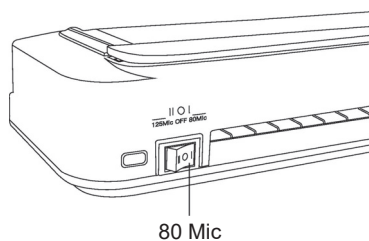
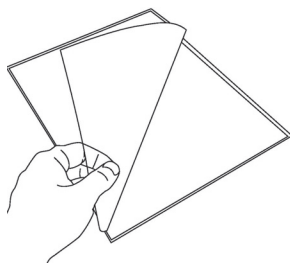
## Pokyny k obsluze

### Laminátor

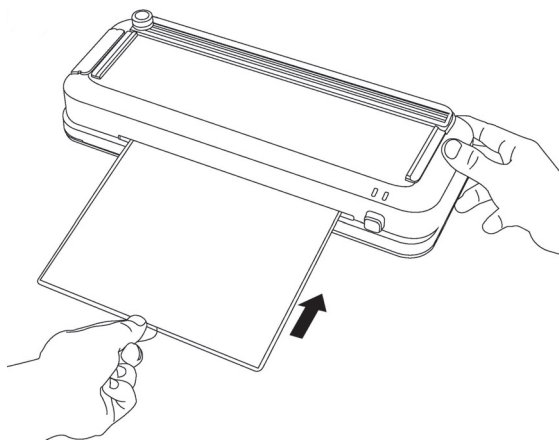
1. Napájecí kabel připojte do standardní zásuvky (**AC 220-240V, 50Hz**)
2. Dokument určený k laminaci vložte do kompatibilního laminovacího pouzdra (**2 × 75-125mic**)

#### Poznámka:

- Tento laminátor je určen pouze pro tepelnou laminaci fólií a pouzder.
  - Od kraje laminovacího pouzdra vždy zachovejte přibližně 3 - 5 mm okraj.
3. Podle potřeby přepněte hlavní vypínač na 75 Mic nebo 125 Mic. Červeně svítí indikátor Napájení.



4. Po 3 - 5 minutách předehřívání se indikátor Ready/připraven rozsvítí zeleně. To znamená, že předehřívání je dokončeno a laminátor připraven k provozu.
5. Vložte pouzdro s dokumentem do vstupu. Zatavený okraj pouzdra musí být vložen jako první.



#### Poznámka:

Nikdy nevkládejte do vstupu otevřenou stranu pouzdra, došlo by k jeho zmačkání.

6. Pouzdro vyjede z výstupu automaticky.

**Poznámka:**

- Při výstupu je laminované pouzdro velmi horké a měkké, proto s ním zacházejte opatrně. Na laminovaný dokument můžete položit knihu, aby se vyrovnal.

7. Po dokončení laminace vypněte a odpojte laminátor.

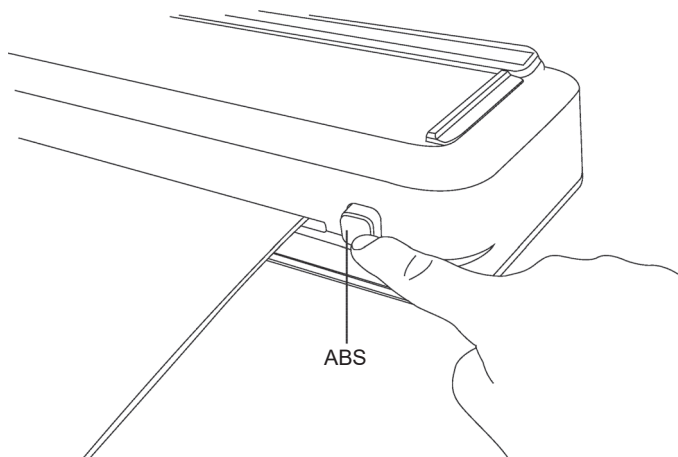
**Poznámka:**

- Nedotýkejte se vstupu, výstupu ani krytu po laminaci, jsou horké.  
- Před čištěním nebo uskladněním nechte laminátor vychladnout.

## Odstranění vzpříčeného papíru

Postup při odstranění vzpříčeného papíru nebo pouzdra:

1. Přepněte vypínač do polohy „OFF“.
2. Stiskněte a podržte uvolňovací tlačítko (ABS).
3. Vytáhněte pouzdro s dokumentem.
4. Pustte uvolňovací tlačítko (ABS).



**Poznámka:**

- Při prvním použití je cítit zápach. Jedná se o normální jev. Zápach pochází z pryžových válců stroje.
- Před laminací otestujte laminátor pomocí jednoho listu papíru. Pokud proces proběhne plynule, je laminátor v pořádku. Pokud se papír vzpříčí, použijte tlačítko ABS. Pokud tlačítko ABS nefunguje, zavolejte nám.

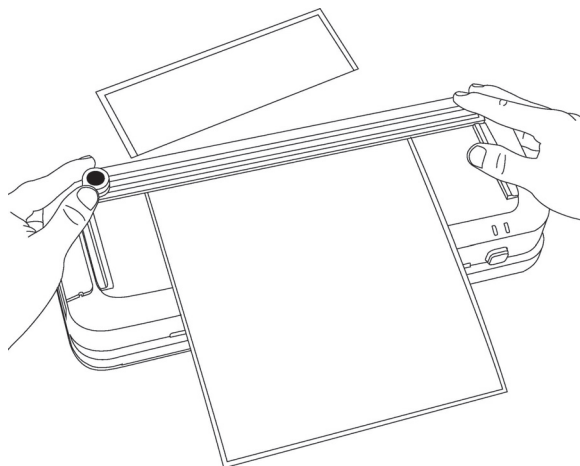
## Řezačka papíru

Řezačku lze využít pro řezání papíru, vizitek, fotografií, laminovacích pouzder apod.

1. Vložte materiál určený k oříznutí.
2. Pevně stiskněte řezačku a přejeďte s ní podél vodící lišty.
3. Odeberte materiál z řezačky.

### Poznámka:

Nedotýkejte se ostří čepele.



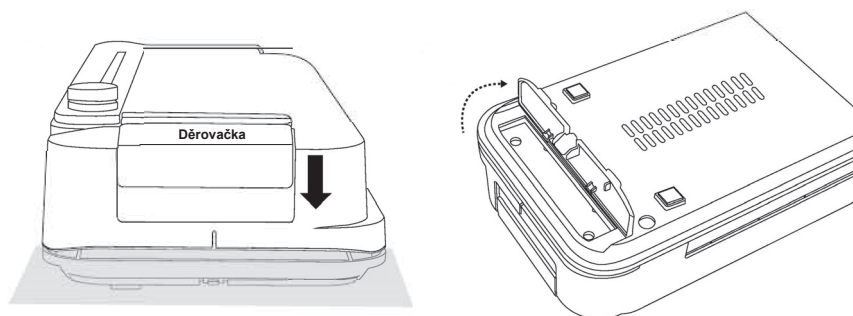
## Děrovačka

Děrovačku lze využít pro děrování papíru, vizitek, fotografií, laminovacích pouzder apod.

1. Vložte materiál určený k děrování.
2. Stiskněte tlačítko Punch / Děrovat.
3. Pravidelně vyprazdňujte zásobník odpadu z děrování. Otevřete jej posunutím zámků.

### Poznámka:

Nesahejte do otvoru děrovačky.



## Čištění a údržba

Před čištěním nechte laminátor vychladnout a odpojte ho ze zásuvky.

Prach odstraňujte čistým suchým hadříkem. Na odstranění nečistot použijte vlhký hadřík namočený ve slabém mýdlovém roztoku.

### Poznámka:

Nepoužívejte ředidla ani jiné agresivní čisticí prostředky.

Zařízení uložte na chladném a suchém místě.

## Technické údaje

<b>Model</b>	SLA 250
<b>Napájecí napětí</b>	220 – 240 V stř., 50 Hz
<b>Výkon</b>	100 W
<b>Doba přípravy</b>	3– 5 min
<b>Maximální vstupní šířka</b>	230 mm (A4)
<b>Tloušťka pouzdra</b>	2 × 75–125 mic
<b>Maximální tloušťka (Laminátor / řezačka papíru / Děrovačka)</b>	0,3 mm
<b>Rychlost laminování</b>	300 mm/min
<b>Stavový indikátor</b>	Ready/Připraven (Zelená), Napájení (Červená)
<b>Rozměry</b>	380 mm × 140 mm × 75 mm
<b>Hmotnost</b>	1,1 kg

## POKYNY A INFORMACE K LIKVIDACI VYŘAZENÝCH OBALOVÝCH MATERIÁLŮ

Obalový materiál odevzdejte k likvidaci do sběrného dvora.

### LIKVIDACE VYŘAZENÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol umístěný na produktu, příslušenství nebo obalu upozorňuje na to, že s produktem nesmí být nakládáno jako s běžným domácím odpadem. Zlikvidujte prosím tento produkt ve sběrném dvoře určeném k recyklaci elektrických a elektronických zařízení. V některých státech Evropské unie nebo v některých evropských zemích můžete při nákupu ekvivalentního nového produktu vrátit vaše produkty místnímu prodejci. Správnou likvidací tohoto produktu pomáháte chránit cenné přírodní zdroje a předcházet možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, ke kterým by mohlo dojít v důsledku nesprávné likvidace odpadu. Další podrobnosti vám poskytnou místní úřady nebo nejbližší sběrný dvůr zabývající se likvidací odpadu. Nesprávná likvidace tohoto typu odpadu může být podle zákona předmětem udělení pokuty.

#### Pro firemní jednotky v Evropské unii

Pokud potřebujete zlikvidovat elektrické nebo elektronické zařízení, požádejte vašeho prodejce nebo dodavatele o nezbytné informace.

#### Likvidace v zemích mimo Evropskou unii

Pokud chcete tento produkt zlikvidovat, požádejte o nezbytné informace o správném způsobu likvidace místní úřady nebo vašeho prodejce.



Tento produkt splňuje požadavky EU.

Text, design a technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění a vyhražujeme si právo provádět tyto změny.

Výrobce: Fast ČR, a.s., U Sanitasu 1621, CZ 251 01 Říčany

# SENCOR®

## CZ Záruční podmínky

**Součástí balení tohoto výrobku není záruční list.**

Prodávající poskytuje kupujícímu na výrobek záruku v trvání 24 měsíců od převzetí výrobku kupujícím. Záruka se poskytuje za dále uvedených podmínek. Záruka se vztahuje pouze na nově spotřební zboží prodané spotřebiteli pro běžné domácí použití. Práva z odpovědnosti za vady (reklamaci) může kupující uplatnit buď u prodávajícího, u kterého byl výrobek zakoupen nebo v níže uvedeném autorizovaném servisu. Kupující je povinen reklamaci uplatnit bez zbytečného odkladu, aby nedocházelo ke zhoršení vady, nejpozději však do konce záruční doby. Kupující je povinen poskytnout při reklamaci součinnost nutnou pro ověření existence reklamované vady. Do reklamačního řízení se přijímá pouze kompletní a z důvodů dodržení hygienických předpisů neznečištěný výrobek. V případě oprávněné reklamace se záruční doba prodlužuje o dobu od okamžiku uplatnění reklamace do okamžiku převzetí opraveného výrobku kupujícím nebo okamžiku, kdy je kupující po skončení opravy povinen výrobek převzít. Kupující je povinen prokázat svá práva reklamovat (doklad o zakoupení výrobku, záruční list, doklad o uvedení výrobku do provozu).

### Záruka se nevztahuje zejména na:

- vady, na které byla poskytnuta sleva;
- opotřebení a poškození vzniklé běžným užíváním výrobku;
- poškození výrobku v důsledku neodborné či nesprávné instalace, použití výrobku v rozporu s návodem k použití, platnými právními předpisy a obecně známými a obvyklými způsoby používání, v důsledku použití výrobku k jinému účelu, než ke kterému je určen;
- poškození výrobku v důsledku zanedbané nebo nesprávné údržby;
- poškození výrobku způsobené jeho znečištěním, nehodou a zásahem vyšší moci (živelná událost, požár, vniknutí vody);
- vady funkčnosti výrobku způsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým polem apod. mechanické poškození výrobku (např. ulomení knoflíku, pád);
- poškození způsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotřebního materiálu (baterie) nebo nevhodnými provozními podmínkami (např. vysoké okolní teploty, vysoká vlhkost prostředí, otřesy);
- poškození, úpravu nebo jiný zásah do výrobku provedený neoprávněnou nebo neautorizovanou osobou (servisem);
- případy, kdy kupující při reklamaci neprokáže oprávněnost svých práv (kdy a kde reklamovaný výrobek zakoupil);
- případy, kdy se údaje v předložených dokladech liší od údajů uvedených na výrobku;
- případy, kdy reklamovaný výrobek nelze ztotožnit s výrobkem uvedeným v dokladech, kterými kupující prokazuje svá práva reklamovat (např. poškození výrobního čísla nebo záruční plomba přístroje, přepisované údaje v dokladech).

### Gestor servisu v ČR:

**FAST ČR, a.s., U Sanitasu 1621, 251 01 Říčany; tel: 323 204 120**

**FAST ČR, a.s., Cejl 31, 602 00 Brno; tel: 531 010 295**

Více autorizovaných servisních středisek pro ČR naleznete na [www.sencor.cz](http://www.sencor.cz).

Ďakujeme vám, že ste si vybrali laminátor SENCOR. Pred použitím laminátora si, prosím, pozorne prečítajte tento návod a uschovajte ho na neskoršie použitie.

## Užitočné rady a bezpečnostné opatrenia

Pred použitím si z dôvodu správnej prevádzky, prevencie úrazov a poškodenia zariadenia prečítajte a dodržujte všetky rady a bezpečnostné odporúčania.

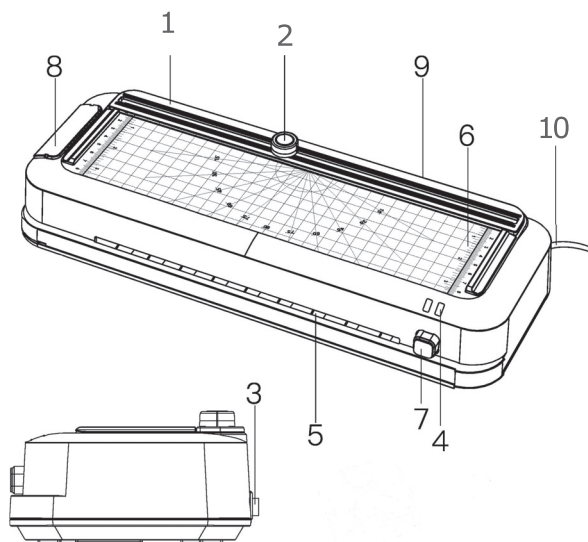
1. Laminátor nie je určený na používanie deťmi.
2. Laminátor umiestnite na rovný a stabilný povrch.
3. Toto zariadenie je určené na tepelnú lamináciu fólií, puzdier na zatavenie papiera alebo podobných materiálov.
4. Počas prevádzky laminátora sa nedotýkajte vstupu, krytu a ventilačných otvorov.
5. Používajte výhradne kompatibilné laminovacie fólie a puzdrá (2× 75 – 125 mic).
6. Počas laminovania neťahajte za puzdro.
7. Laminátor nerozoberajte.
8. Chráňte zariadenie pred pádom alebo nárazom.

## VAROVANIE – Elektrická bezpečnosť

1. Nepoužívajte iný typ napájacieho zdroja, hrozí riziko požiaru a úrazu elektrickým prúdom. Používajte výhradne uvedený zdroj napájania na laminátore alebo v návode.
2. Laminátor nepoužívajte v blízkosti vody, tepelných zdrojov alebo vo vlhkom prostredí, inak hrozí riziko požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.
3. Neobsluhujte laminátor mokрыmi rukami.
4. Neprevádzkujte laminátor s poškodeným napájacím káblom, ak vykazuje poruchy či po páde alebo je inak poškodený, v takých prípadoch sa obráťte vždy na službu zákazníkom.
5. Za napájací kábel neťahajte, neohýbajte ani ho inak nepoškodzujte.
6. Ak laminátor nepoužívate, vypnite ho a odpojte od zásuvky.

## Súčasti laminátora

1. Rezačka papiera
2. Vodiaca klzná lišta
3. Spínač zapnuté/vypnuté
4. Stavový indikátor (Ready (pripravený) / Power (napájanie))
5. Vstup
6. Rezná doska
7. Uvoľňovacie tlačidlo (ABS)
8. Dierovačka
9. Výstup
10. Prívodný kábel



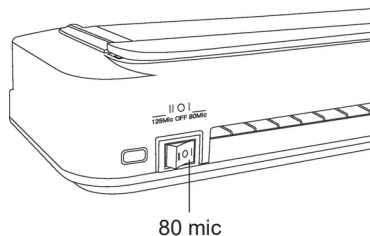
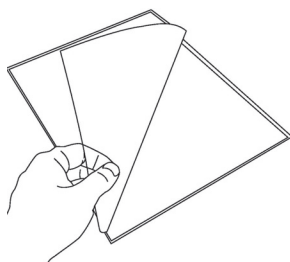
## Pokyny na obsluhu

### Laminátor

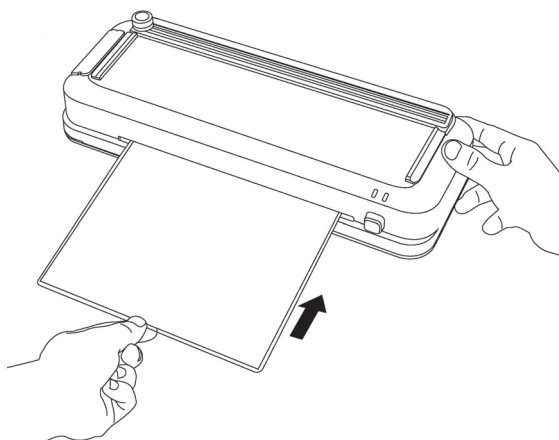
1. Napájací kábel pripojte do štandardnej zásuvky (**AC 220 – 240 V, 50 Hz**)
2. Dokument určený na lamináciu vložte do kompatibilného laminovacieho puzdra (**2× 75 – 125 mic**)

#### Poznámka:

- Tento laminátor je určený iba na tepelnú lamináciu fólií a puzdier.
  - Od kraja laminovacieho puzdra vždy zachovajte približne 3 – 5 mm okraj.
3. Podľa potreby prepnite hlavný vypínač na 75 mic alebo 125 mic. Indikátor napájania svieti na červeno.



4. Po 3 – 5 minútach predhrievania sa indikátor Ready/pripravený rozsvieti na zeleno. To znamená, že predhrievanie je dokončené a laminátor je pripravený na prevádzku.
5. Vložte puzdro s dokumentom do vstupu. Zatavený okraj puzdra musí byť vložený ako prvý.



#### Poznámka:

Nikdy nekladajte do vstupu otvorenú stranu puzdra, došlo by k jeho stlačeniu.

6. Puzdro vyjde z výstupu automaticky.

**Poznámka:**

- Pri výstupe je laminované puzdro veľmi horúce a mäkké, preto s ním zaobchádzajte opatrne. Na laminovaný dokument môžete položiť knihu, aby sa vyrovnal.

7. Po dokončení laminácie vypnite a odpojte laminátor.

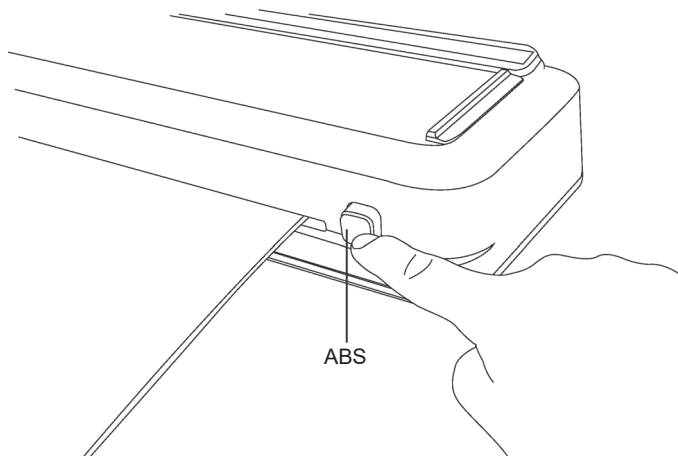
**Poznámka:**

- Nedotýkajte sa vstupu, výstupu ani krytu po laminácii, sú horúce.  
- Pred čistením alebo uskladnením nechajte laminátor vychladnúť.

## Odstránenie vzpričeného papiera

Postup pri odstránení vzpričeného papiera alebo puzdra:

1. Prepnete vypínač do polohy „OFF“.
2. Stlačte a podržte uvoľňovacie tlačidlo (ABS).
3. Vytiahnite puzdro s dokumentom.
4. Pustíte uvoľňovacie tlačidlo (ABS).



**Poznámka:**

- Pri prvom použití je cítiť zápach. Ide o normálny jav. Zápach pochádza z gumových valcov stroja.  
- Pred lamináciou otestujte laminátor pomocou jedného listu papiera. Ak proces prebehne plynulo, je laminátor v poriadku. Ak sa papier vzpriechi, použite tlačidlo ABS. Ak tlačidlo ABS nefunguje, zavolajte nám.

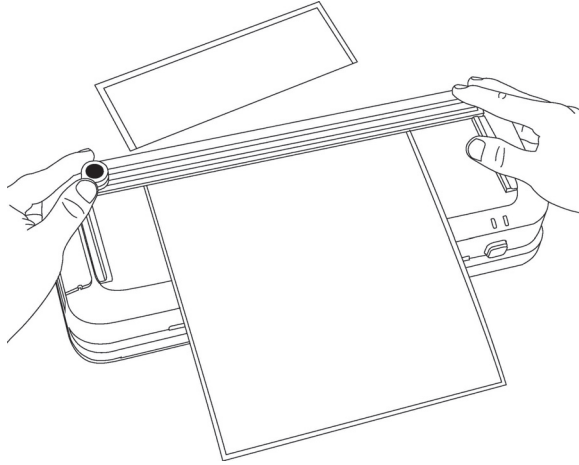
## Rezačka papiera

Rezačku je možné využiť na rezanie papiera, vizitiek, fotografií, laminovacích puzdier a pod.

1. Vložte materiál určený na orezanie.
2. Pevne stlačte rezačku a prejdite s ňou pozdĺž vodiacej lišty.
3. Odoberte materiál z rezačky.

### Poznámka:

Nedotýkajte sa ostria čepele.



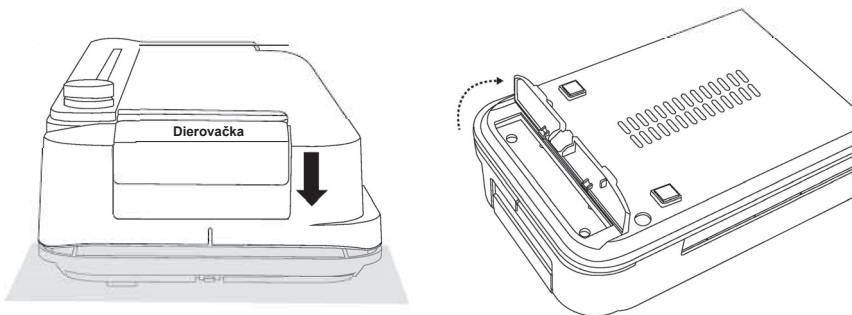
## Dierovačka

Dierovačku je možné využiť na dierovanie papiera, vizitiek, fotografií, laminovacích puzdier a pod.

1. Vložte materiál určený na dierovanie.
2. Stlačte tlačidlo Punch/Dierovať.
3. Pravidelne vyprázdňujte zásobník odpadu z dierovania. Otvorte ho posunutím zámok.

### Poznámka:

Nesiahajte do otvoru dierovačky.



## Čistenie a údržba

Pred čistením nechajte laminátor vychladnúť a odpojte ho od zásuvky.

Prach odstraňujte čistou suchou handričkou. Na odstránenie nečistôt použite vlhkú handričku namočenú v slabom mydlovom roztoku.

### Poznámka:

Nepoužívajte riedidlá ani iné agresívne čistiace prostriedky.

Zariadenie uložte na chladnom a suchom mieste.

## Technické údaje

<b>Model</b>	SLA 250
<b>Napájacie napätie</b>	220 – 240 V str., 50 Hz
<b>Výkon</b>	100 W
<b>Čas prípravy</b>	3 – 5 min
<b>Maximálna vstupná šírka</b>	230 mm (A4)
<b>Hrúbka puzdra</b>	2 × 75 – 125 mic
<b>Maximálna hrúbka (Laminátor / Rezačka papiera / Dierovačka)</b>	0,3 mm
<b>Rýchlosť laminovania</b>	300 mm/min
<b>Stavový indikátor</b>	Ready/Pripravený (Zelená), Napájanie (Červená)
<b>Rozmery</b>	380 mm × 140 mm × 75 mm
<b>Hmotnosť</b>	1,1 kg

## POKYNY A INFORMÁCIE PRE LIKVIDÁCIU VYRADENÝCH OBALOVÝCH MATERIÁLOV

Obalový materiál odovzdajte na likvidáciu do zberného dvora.

### LIKVIDÁCIA VYRADENÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol umiestnený na produkte, príslušenstve alebo obale upozorňuje na to, že s produktom sa nesmie nakladať ako s bežným domovým odpadom. Zlikvidujte, prosím, tento produkt v zbernom dvore určenom na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. V niektorých štátoch Európskej únie alebo v niektorých európskych krajinách môžete pri nákupe ekvivalentného nového produktu vrátiť vaše produkty miestnemu predajcovi. Správnou likvidáciou tohto produktu pomáhate chrániť cenné prírodné zdroje a predchádzať možným negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie, ku ktorým by mohlo dôjsť v dôsledku nesprávnej likvidácie odpadu. Ďalšie podrobnosti vám poskytnú miestne úrady alebo najbližší zberný dvor zaoberajúci sa likvidáciou odpadu. Nesprávna likvidácia tohto typu odpadu môže byť podľa zákona predmetom udelenia pokuty.

#### Pre firemné jednotky v Európskej únii

Ak potrebujete zlikvidovať elektrické alebo elektronické zariadenie, požiadajte vášho predajcu alebo dodávateľa o nevyhnutné informácie.

#### Likvidácia v krajinách mimo Európskej únie

Ak chcete tento produkt zlikvidovať, požiadajte o nevyhnutné informácie o správnom spôsobe likvidácie miestne úrady alebo vášho predajcu.



Tento produkt spĺňa požiadavky EÚ.

Text, dizajn a technické údaje sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia a vyhradzuje si právo vykonávať tieto zmeny.

Výrobca: Fast ČR, a.s., U Sanitasu 1621, CZ 251 01 Říčany

# SENCOR®

## SK Záručné podmienky

**Záručný list nie je súčasťou balenia zariadenia.**

Predávajúci poskytuje kupujúcemu na výrobok 24 mesiacov záruku od jeho prevzatia kupujúcim. Záruka sa poskytuje ďalej za nižšie uvedených podmienok. Záruka sa vzťahuje iba na spotrebný tovar predaný spotrebiteľovi na bežné domáce použitie. Práva zo zodpovednosti za chyby (reklamácie) môže kupujúci uplatniť buď u predávajúceho, u ktorého bol výrobok zakúpený alebo v nižšie uvedenom autorizovanom servise. Kupujúci je povinný reklamáciu uplatniť bez zbytočného odkladu, aby nedochádzalo ku zhoršeniu chyby, najneskôr však do konca záručnej doby. Kupujúci je povinný pri reklamácií spolupracovať pri overení existencie reklamovanej chyby. Do reklamačného procesu sa prijíma iba kompletný a z dôvodu dodržania hygienických predpisov neznečistený výrobok. V prípade oprávnenej reklamácie sa záručná doba predlžuje o dobu od okamžiku uplatnenia reklamácie do okamžiku prevzatia opraveného výrobku kupujúcim, kedy je kupujúci po skončení opravy povinný výrobok prevziať. Kupujúci je povinný preukázať svoje práva reklamovať (doklad o zakúpení výrobku, záručný list, doklad o uvedení výrobku do prevádzky).

### Záruka sa nevzťahuje na:

- chyby, na ktoré boli poskytnuté zľavy;
- opotrebenia a poškodenia vzniknuté bežným užívaním výrobku;
- poškodenie výrobku v dôsledku neodbornej či nesprávnej inštalácie, použitie výrobku v rozpore s návodom na použitie s platnými právnymi predpismi a všeobecne známymi a obvyklými spôsobmi používania, v dôsledku použitia výrobku za iným účelom, než na ktorý je určený;
- poškodenie výrobku v dôsledku zanedbanej alebo nesprávnej údržby;
- poškodenie výrobku spôsobené jeho znečistením, nehodou a zásahom vyššej moci (živelná udalosť, požiar, vniknutie vody);
- chyby funkčnosti výrobku spôsobené nevhodnou kvalitou signálu, rušivým elektromagnetickým poľom a pod.;
- mechanické poškodenie výrobku (napr. zlomenie gombíka, pád);
- poškodenie spôsobené použitím nevhodných médií, náplní, spotrebného materiálu (batérie) alebo nevhodnými prevádzkovými podmienkami (napr. vysoké teploty v okolí, vysoká vlhkosť prostredia, otrasy);
- poškodenie, úpravu alebo iný zásah do výrobku spôsobený neoprávnenou alebo neautorizovanou osobou (servisom) prípady, keď kupujúci pri reklamácií nepreukáže oprávnenosť svojich práv (kedy a kde reklamovaný výrobok zakúpil);
- prípady, keď sa údaje v predložených dokladoch líšia od údajov uvedených na výrobku;
- prípady, keď reklamovaný výrobok sa neshoduje s výrobkom uvedeným v dokladoch, ktorými kupujúci preukazuje svoje práva reklamovať (napr. poškodenie výrobného čísla alebo záručnej plomby prístroja, prepísované údaje v dokladoch).

### Gestor servisu na SK:

**FAST PLUS, Na Pántoch 18, 831 06 Bratislava; tel: 02 49 1058 53-54**

Viac informácií nájdete na [www.sencor.sk](http://www.sencor.sk).

Köszönjük, hogy a SENCOR laminológépet választotta. A laminológép használata előtt olvassa el figyelmesen ezeket a használati utasításokat, és őrizze meg azokat későbbi használatra.

## Hasznos tanácsok és biztonsági óvintézkedések

Kérjük, a megfelelő működés, valamint a balesetek és a berendezés károsodásának megelőzése érdekében használat előtt olvassa el és tartsa be az összes tanácsot és biztonsági ajánlást.

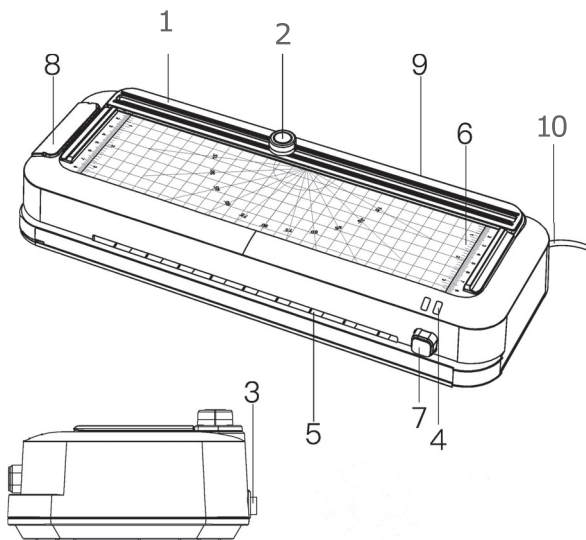
1. A laminológépet nem gyermekek általi használatra készült.
2. A laminátorgépet mindig egyenes és stabil felületre helyezze.
3. Ezt a berendezést fóliák, papír vagy hasonló anyagra megfelelő tokok meglemlaminálására tervezték.
4. A laminológép működése közben ne érintse meg a bemeneti nyílást, a fedelet sem a szellőzőnyílásokat.
5. Csak kompatibilis lamináló fóliákat és hüvelyeket használjon (2 × 75 - 125 mic).
6. Laminálás közben ne húzza a tokot.
7. Ne szerelje szét a laminológépet.
8. A készüléket óvja a leeséstől és ütődéstől.

## FIGYELMEZTETÉS - Elektromos biztonság

1. Ne használjon más típusú tápegységet, fennáll a tűz és az áramütés veszélye. Csak a laminológépen vagy a használati utasításban feltüntetett tápegységet használja.
2. Ne használja a laminálót víz, hőforrások közelében vagy párás környezetben, különben fennáll a tűz vagy áramütés veszélye.
3. A készüléket ne használja nedves kézzel.
4. Ne működtesse a laminológépet sérült tápkábellel, ha az hibát mutat, vagy ha leesett vagy más módon sérült, ilyen esetekben mindig forduljon az ügyfélszolgálathoz.
5. Ne húzza meg, ne hajlítsa meg vagy más módon ne sértse meg a tápkábelt.
6. Ha nem használja a laminológépet, kapcsolja ki, és húzza ki a konnektorból.

## A laminológép részei

1. Papírvágó
2. Vezető csúszkasin
3. Be-/kikapcsoló
4. Állapotjelző (Ready (készlet) / Power (tápellátás))
5. Belépés
6. Vágóléc
7. Kioldógomb (ABS)
8. Lyukasztó
9. Kimenet
10. Tápkábel



## Kezelési utasítások

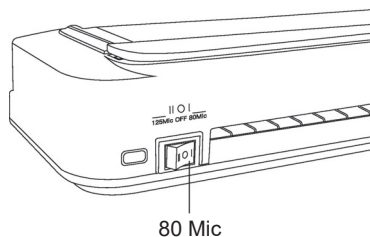
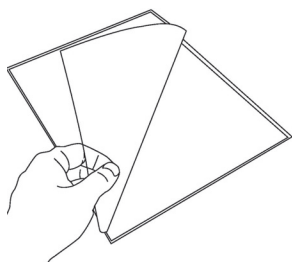
### Laminológép

1. Csatlakoztassa a tápkábelt egy szabványos konnektorhoz (**AC 220-240V, 50Hz**)
2. Helyezze a laminálandó dokumentumot egy kompatibilis lamináló tokba (**2 × 75-125mic**)

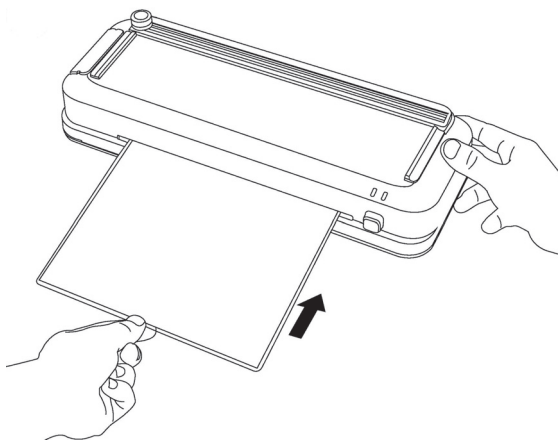
#### Megjegyzés:

- Ezt a laminológépet kizárólag fóliák és tokok termikus laminálására tervezték.
- Mindig hagyjon kb. 3-5 mm távolságot a laminálóhévely szélétől.

3. Kapcsolja a főkapcsolót szükség szerint 75 Mic vagy 125 Mic állásba. A tápellátás jelzőfénye pirosan világít.



4. 3-5 perc előmelegítés után a Ready/Készenlét jelző zöldre vált. Ez azt jelenti, hogy az előmelegítés befejeződött, és a laminológép készen áll a működésre.
5. Helyezze be a tokot a dokumentummal a bemeneti nyílásba. A tok lezárt szélét kell először behelyezni.



#### Megjegyzés:

Soha ne helyezze a tok nyitott oldalát a bemenetbe, mert az összegyűrdne.

6. A tok automatikusan kijön a kimeneti nyílásból.

**Megjegyzés:**

- A laminált tok kilépéskor nagyon forró és puha, ezért óvatosan kezelje.  
A laminált dokumentum tetejére egy könyvet helyezhet, hogy kisimítsa azt.

7. Ha a laminálás befejeződött, kapcsolja ki és húzza ki a laminálógépet a csatlakozóból.

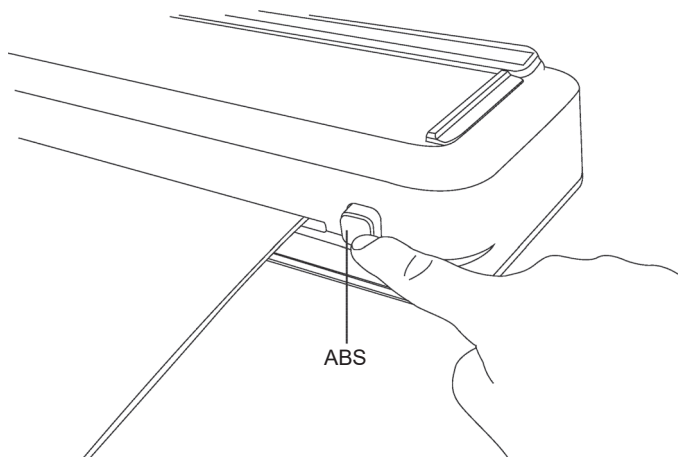
**Megjegyzés:**

- A laminálás után ne érintse meg a bemenetet, a kimenetet, sem a fedelet, mert ezek forróak.  
- Tisztítás vagy tárolás előtt hagyja kihűlni a laminálógépet.

## Az elakadt papír eltávolítása

Az elakadt papír vagy tok eltávolításának eljárása:

1. Állítsa át a kapcsolót OFF állásba.
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a kioldógombot (ABS gombot).
3. Húzza ki a tokot a dokumentummal.
4. Engedje el a kioldógombot (ABS).



**Megjegyzés:**

- Az első használat során szag észlelhető. Ez normális jelenség.  
A szag a gép gumihengeréből származik.  
- Laminálás előtt tesztelje a laminálógépet egy papírlappal. Ha a folyamat zökkenőmentesen zajlik, a laminálógép rendben van. Ha a papír elakad, használja az ABS gombot. Ha az ABS gomb nem működik, hívjon minket.

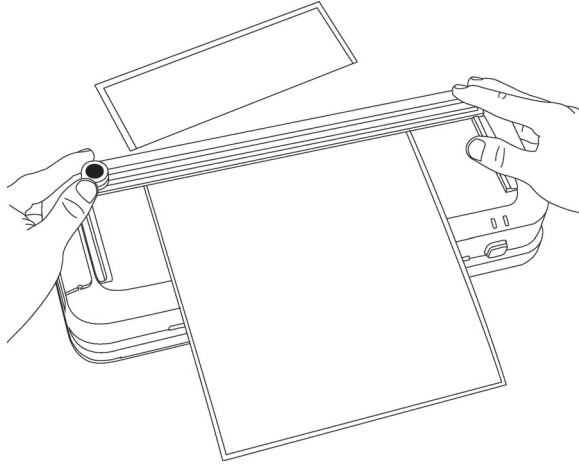
## Papírvágó

A vágó használható papír, névjegykártyák, fényképek, laminálótokok stb. vágására.

1. Helyezze be a vágandó anyagot.
2. Nyomja meg erősen a vágót, és vezesse végig a vezetősínen.
3. Vegye ki az anyagot a vágóból.

### Megjegyzés:

Ne érjen hozzá az éles pengéhez.



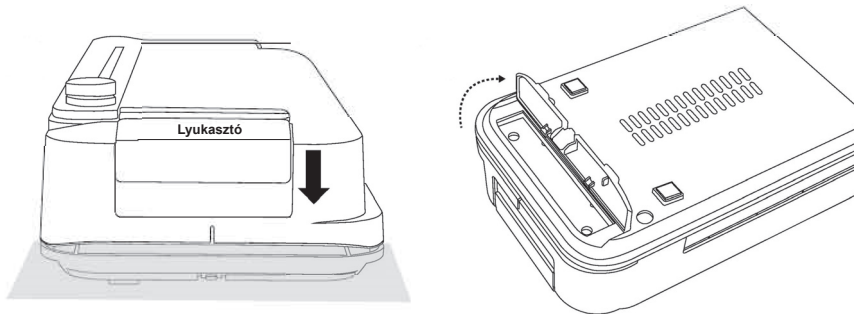
## Lyukasztó

A lyukasztó használható papír, névjegykártyák, fényképek, laminálótokok stb. lyukasztására.

1. Helyezze be a lyukasztandó anyagot.
2. Nyomja meg a Punch / Lyukasztás gombot.
3. Rendszeresen ürítse ki a lyukasztó hulladéktálcáját. A zárok elcsúsztatásával nyissa ki.

### Megjegyzés:

Ne nyúljon a lyukasztó nyílásába.



## Tisztítás és karbantartás

Tisztítás előtt hagyja a laminálógépet lehűlni, és húzza ki a konnektorból. Távolítsa el a port tiszta, száraz ruhával. A szennyeződések eltávolításához használjon enyhe szappanoldattal átitatott nedves ruhát.

### Megjegyzés:

Ne használjon higítókat vagy más agresszív tisztítószerket.  
A készüléket hűvös, száraz helyen tárolja.

## Műszaki adatok

<b>Modell</b>	SLA 250
<b>Tápfeszültség</b>	220 – 240 V vált., 50 Hz
<b>Teljesítmény</b>	100 W
<b>Készítési idő</b>	3– 5 perc
<b>Maximális bemeneti szélesség</b>	230 mm (A4)
<b>Tokvastagság</b>	2 × 75–125 mic
<b>Maximális vastagság (Lamináló / papírvágó / lyukasztó)</b>	0,3 mm
<b>Laminálási sebesség</b>	300 mm/perc
<b>Állapotjelző</b>	Ready/Készlet (zöld), Power/Tápellátás (piros)
<b>Méret</b>	380 mm × 140 mm × 75 mm
<b>Súly</b>	1,1 kg

## A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ MEGSEMISÍTÉSI UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

A csomagolóanyagokat hulladékgyűjtő helyen adja le.

### HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMISÍTÉSE



Ez a jel a terméken, annak tartozékain vagy csomagolásán azt jelöli, hogy a terméket nem szabad a többi háztartási hulladékkal azonos módon kezelni. Kérjük, hogy a terméket adja le elektromos és elektronikus berendezéseket újrahasznosító gyűjtőtelepen. Az Európai Unió egyes országaiban vagy más európai országokban a termékek az eladóhelyen azonos új termék vásárlásánál visszaválthatók lehetnek. A termék megfelelő módon történő megsemmisítésével segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. További részletek a helyi hatóságoknál vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő helyen kaphatók. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása esetén a törvény szerint bírság szabható ki.

#### Az Európai Unióban működő vállalati egységek számára

Ha elektromos vagy elektronikus terméket akar megsemmisíteni, kérje ki az eladójától vagy forgalmazójától a szükséges információkat.

#### Megsemmisítés Európai Unión kívüli országokban

Ha meg akarja semmisíteni ezt a terméket, a megfelelő megsemmisítésre vonatkozó információkért forduljon a helyi intézményekhez vagy termék eladójához.



Ez a termék megfelel az EU követelményeinek.

A szövegben, kivitelben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelmeztetés nélkül változtatások történhetnek, és a változtatások jogát fenntartjuk.

Gyártó: Fast ČR, a.s., U Sanitasu 1621, CZ 251 01 Říčany

# SENCOR®

## HU Jótállási jegy

A **FAST Hungary Kft.** (2310, Szigetszentmiklós, Kántor u. 10) mint a termék magyarországi importőre a jótállási jegyen feltüntetett típusú és gyártási számú készülékre jótállást biztosít a fogyasztók számára az alábbi feltételek szerint:

A termék gyártója: **FAST ČR, a.s.** (U Sanitasu, Říčany u Prahy 251 01, Csehország, Prága)

A FAST Hungary Kft. a termékre a fogyasztó részére történő átadástól (vásárlástól), illetve ha az üzembe helyezését a forgalmazó vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezéstől számított **24 hónapig** tartó időtartamra vállal jótállást.

A jótállási igény a jótállási jeggyel, a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított 1 évig a terméket értékesítő forgalmazónál, illetve a jótállási jegyen feltüntetett hivatalos szerviznél közvetlenül is, míg a 13. hónaptól a 24. hónapig kizárólag a hivatalos szerviznél érvényesíthető.

Jótállási jegy hiányában a fogyasztói szerződés megkötését bizonyítottan kell tekinteni, ha a fogyasztó bemutatja a termék ellenértékének megfizetését hitelt érdemlően igazoló bizonylatot. Mindezek érdekében kérjük tisztelt Vásárlóinkat, hogy őrizzék meg a fizetési bizonylatot is. A jótállási időn belüli meghibásodás esetén a fogyasztó (i) elsősorban - választása szerint - a hibás termék díjmentes kijavítását vagy kicserélését követelheti, kivéve, ha a választott igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a jótállásra kötelezettnak a másik igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, (ii) ha sem kijavításra, sem kicserélésre nincs joga, vagy ha a kötelezett a kijavítást, illetve kicserélést nem vállalata, vagy e kötelezettségének megfelelő határidőn belül, a fogyasztónak okozott jelentős kényelmetlenség nélkül nem tud eleget tenni, a fogyasztó - választása szerint - megfelelő árleszállítást igényelhet vagy elállhat a szerződéstől. Jelentéktelen hiba miatt elállásnak nincs helye.

A 151/2003. (IX.22.) Kormányrendeletben meghatározott tartós fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem a forgalmazó köteles a tartós fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza. Kijavítás esetén a fogyasztási cikkbe csak új alkatrészt kerülhet beépítésre. A jótállásra kötelezett törekszik arra, hogy a kijavítás vagy kicserélés 15 napon belül megtörténjen. A rögzített bekötésű, illetve a 10kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható fogyasztási cikket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról a jótállás kötelezettje gondoskodik. Nem számít bele a jótállási időbe a kijavítási időnek az a része, amely alatt a fogyasztó a terméket nem tudja rendeltetésszerűen használni. A jótállási idő a terméknek vagy jelentősebb részének kicserélése (kijavítása) esetén a kicserélt (kijavított) termékre (termékrészre), valamint a kijavítás következményeként jelentkező hiba tekintetében újból kezdődik.

Nem érvényesíthető a jótállási igény, ha jótállásra kötelezett bizonyítja, hogy a hiba oka a termék fogyasztó részére való átadását követően keletkezett, így például ha a hibát ■ nem rendeltetésszerű használat, használati útmutató figyelmen kívül hagyása, helytelen szállítás vagy tárolás, leejtés, rongálás, elemi kár, készüléken kívülről ok (pl. hálózati feszültség megengedettnél nagyobb ingadozása) ■ illetéktelen átalakítás, beavatkozás, nem a hivatalos szerviz által végzett javítás ■ fogyasztó feladatát képező karbantartási munkák elmulasztása okozta. A jótállás a fogyasztó törvényből eredő jogait nem érinti.

**A kereskedő tölti ki.**

Megnevezés: .....

Típus: .....

Gyártási szám: .....

A termék azonosításra alkalmas részeinek meghatározása (amennyiben alkalmazható): .....

.....

Vásárlást igazoló bizonylat száma: .....

A vásárlás (üzembe helyezés) időpontja: 20..... hó ..... nap.

Kereskedő bélyegzője:

**Javítás esetén a szerviz tölti ki.**

A jótállási igény bejelentésének időpontja: .....

Javításra átvétel időpontja: .....

Hiba oka: .....

Javítás módja: .....

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja: .....

A jótállás – kijavítás időtartamával meghosszabbított – új határideje: .....

Szerviz pecsétje

Tisztelt Fogyasztó!

Köszönjük, hogy termékünket választotta. Cégünk és szervizünk elérhetősége:

FAST Hungary Kft. 2310, Szigetszentmiklós, Kántor u. 10. Tel.: 06-23-330-905; 06-23-330-830  
Fax: 06-23-330-827, E-mail: info@fasthungary.hu

Dziękujemy za wybór laminatora SENCOR. Przed uruchomieniem laminatora uważnie przeczytaj tę instrukcję i zachowaj ją do wglądu w przyszłości.

## Przydatne rady i środki bezpieczeństwa

Przed użyciem przeczytaj i zastosuj się do wszystkich porad i zaleceń dotyczących bezpieczeństwa, aby zapewnić prawidłowe działanie oraz zapobiec obrażeniom i uszkodzeniu sprzętu.

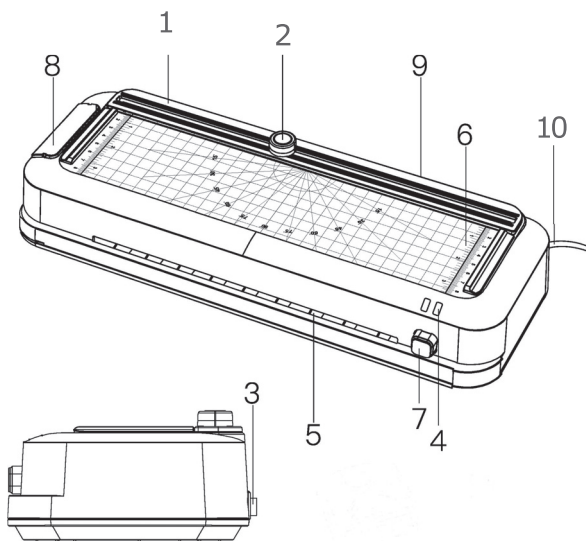
1. Laminator nie jest przeznaczony do użytku przez dzieci.
2. Umieść laminator na równej i stabilnej powierzchni.
3. Urządzenie to przeznaczone jest do laminowania termicznego folii, papierowych rękawów do laminacji lub podobnych materiałów.
4. Podczas pracy laminatora nie dotykaj wlotu, pokrywy ani otworów wentylacyjnych.
5. Stosuj wyłącznie kompatybilne folie i rękawy do laminowania (2 × 75 - 125 mic).
6. Nie ciągnij za rękaw podczas laminowania.
7. Nie rozbieraj laminatora na części.
8. Chroń urządzenie przed upuszczeniem lub uderzeniem.

## OSTRZEŻENIE – Bezpieczeństwo elektryczne

1. Nie używaj żadnego innego typu zasilacza, istnieje ryzyko pożaru i porażenia prądem. Stosuj wyłącznie zasilacz wskazany na laminatorze lub w instrukcji.
2. Nie używaj laminatora w pobliżu wody, źródeł ciepła lub w wilgotnym środowisku, w przeciwnym razie istnieje ryzyko pożaru lub porażenia prądem.
3. Nie obsługuj laminatora mokrymi rękami.
4. Nie używaj laminatora z uszkodzonym przewodem zasilającym, jeśli wykazuje on wady, został upuszczony lub jest uszkodzony w inny sposób. W takich przypadkach zawsze kontaktuj się z działem obsługi Klienta.
5. Nie pociągaj, nie zginaj ani w żaden inny sposób nie uszkadzaj przewodu zasilającego.
6. Gdy laminator nie jest używany, wyłącz go i wyjmij wtyczkę z gniazdka.

## Części laminatora

1. Preczinararka do papieru
2. Prowadnica
3. Przełącznik włączone/wyłączone
4. Wskaźnik (Ready (gotowy) / Power (zasilanie))
5. Wejście
6. Płyta do cięcia
7. Przycisk zwolnienia (ABS)
8. Dziurkacz
9. Wyjście
10. Przewód zasilający



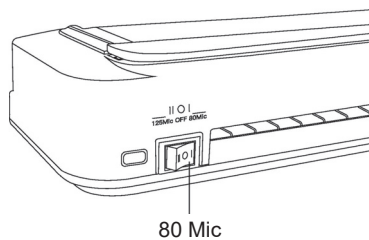
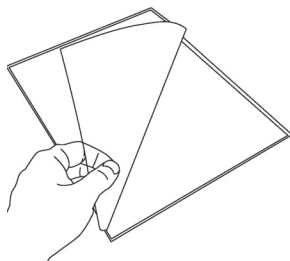
## Instrukcja obsługi

### Laminator

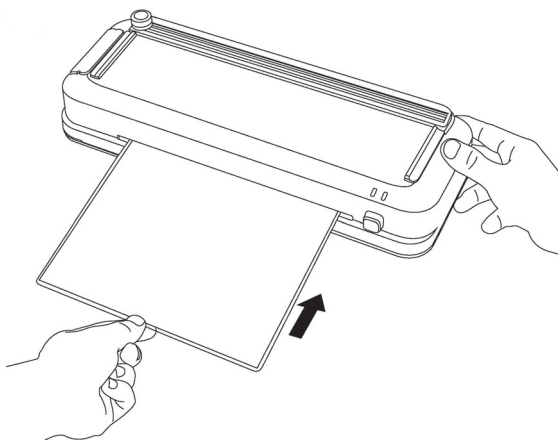
1. Kabel zasilania podłącz do standardowego gniazdka (**AC 220-240 V, 50 Hz**)
2. Dokument przeznaczony do laminacji włóż do kompatybilnego rękawa do laminacji (**2 × 75-125 mic**)

#### Uwaga:

- Ten laminator jest przeznaczony wyłącznie do laminacji termicznej folii i rękawów.
  - Od krawędzi rękawa do laminacji zawsze zachowuj odstęp około 3–5 mm.
3. W razie potrzeby przełącz włącznik główny na 75 Mic lub 125 Mic. Na czerwono świeci wskaźnik Zasilania.



4. Po 3 - 5 minutach podgrzewania wskaźnik Ready/gotowy zmieni kolor na zielony. Oznacza to, że podgrzewanie wstępne zostało zakończone i laminator jest gotowy do pracy.
5. Włóż rękaw z dokumentem do wejścia. Najpierw należy włożyć uszczelnioną krawędź rękawa.



#### Uwaga:

Nigdy nie wkładaj do wejścia otwartej strony rękawa, ponieważ zostałyby on zgnieciony.

6. Rękaw wyjedzie z wyjścia automatycznie.

**Uwaga:**

- Laminowany rękaw jest bardzo gorący i miękki przy wyjściu, dlatego należy obchodzić się z nim ostrożnie.

Można położyć książkę na laminowanym dokumencie, aby go spłaszczyć.

7. Po zakończeniu laminacji wyłącz i odłącz laminator.

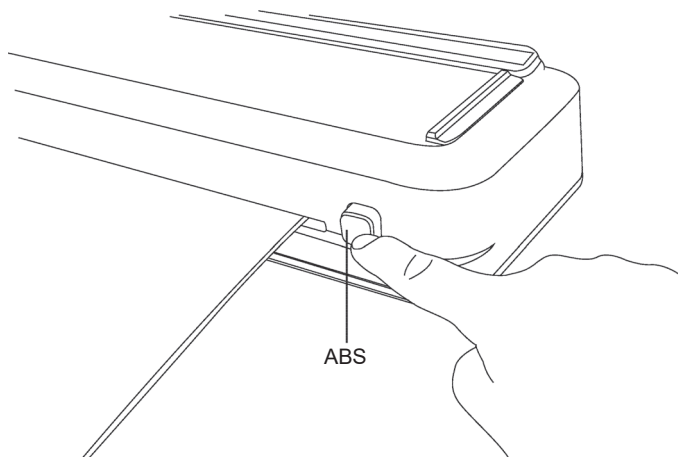
**Uwaga:**

- Nie dotykaj wejścia, wyjścia ani obudowy po laminacji, są gorące.
- Przed czyszczeniem lub magazynowaniem pozostaw laminator do ostygnięcia.

## Usuwanie zablokowanego papieru

Procedura usuwania zablokowanego papieru lub rękawa:

1. Przełącz wyłącznik na pozycję „OFF”.
2. Wciśnij i przytrzymaj przycisk zwalniający (ABS).
3. Wyjmij rękaw z dokumentem.
4. Puść przycisk zwalniający (ABS).



**Uwaga:**

- Przy pierwszym użyciu czuć zapach. Jest to normalne zjawisko. Zapach pochodzi z gumowych cylindrów urządzenia.
- Przed laminowaniem należy przetestować laminator z jednym arkuszem papieru. Jeśli proces przebiega bezproblemowo, laminator jest w porządku. Jeśli papier się zablokuje, użyj przycisku ABS. Jeśli przycisk ABS nie działa, zadzwoń do nas.

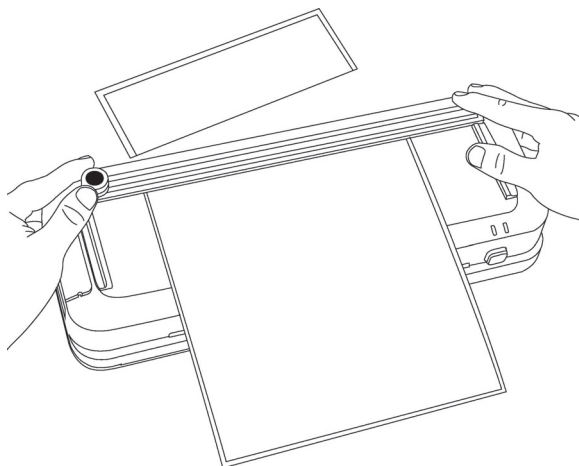
## Przecinarka do papieru

Przecinarka może być używana do cięcia papieru, wizytówek, zdjęć, rękawów do laminacji itp.

1. Włóż materiał, który ma zostać przycięty.
2. Mocno dociśnij przecinarkę i prowadź ją wzdłuż prowadnicy.
3. Wyjmij materiał z przecinarki.

### Uwaga:

Nie dotykaj ostrej noży.



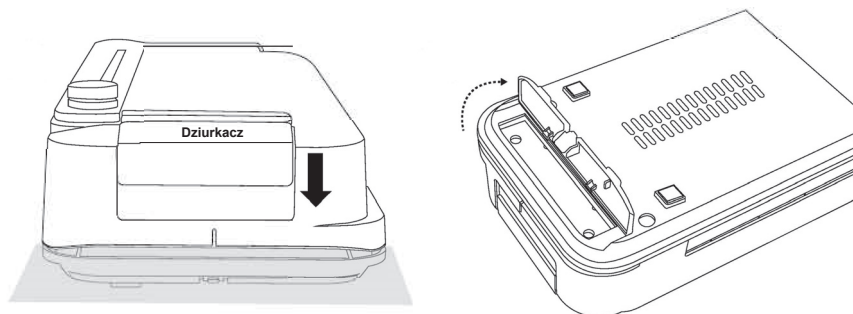
## Dziurkacz

Dziurkacz może być używany do dziurkowania papieru, wizytówek, zdjęć, rękawów do laminacji itp.

1. Włóż materiał, który ma być dziurkowany.
2. Wciśnij przycisk Punch / Dziurkować.
3. Regularnie opróżniaj pojemnik odpadu z dziurkowania. Otworzysz go przez przesunięcie blokady.

### Uwaga:

Nie dotykaj otworów dziurkacza.



## Czyszczenie i konserwacja

Przed czyszczeniem odczekaj, aż laminator ostygnie i wyjmij wtyczkę z gniazdka. Kurz usuwaj czystą, suchą ściereczką. Do usuwania zabrudzeń używaj wilgotnej ściereczki nasączonej łagodnym roztworem mydła.

### Uwaga:

Nie używaj rozcieńczalników ani innych agresywnych środków czyszczących. Urządzenie przechowuj w chłodnym, suchym miejscu.

## Dane techniczne

<b>Model</b>	SLA 250
<b>Zasilanie</b>	220 – 240 V zmienny, 50 Hz
<b>Moc</b>	100 W
<b>Czas przyrządzenia</b>	3 – 5 min
<b>Maksymalna szerokość wejścia</b>	230 mm (A4)
<b>Grubość rękawa</b>	2 × 75–125 mic
<b>Maksymalna grubość (Laminator / przecinarka do papieru / Dziurkacz)</b>	0,3 mm
<b>Prędkość laminowania</b>	300 mm/min
<b>Wskaźnik stanu</b>	Ready/Gotowy (Zielony), Zasilanie (Czerwony)
<b>Wymiary</b>	380 mm × 140 mm × 75 mm
<b>Masa</b>	1,1 kg

## WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE UTYLIZACJI ZUŻYTYCH OPAKOWAŃ

Materiał opakowaniowy należy oddać do utylizacji do punktu zbiorczego.

### UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol umieszczony na produkcie, wyposażeniu lub opakowaniu informuje, że produktu nie należy traktować jak zwykłego odpadu domowego. Produkt należy przekazać do punktu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. W niektórych krajach Unii Europejskiej lub w niektórych państwach europejskich przy zakupie nowego ekwiwalentnego produktu można dokonać zwrotu zużytego produktu lokalnemu sprzedawcy. Przez prawidłową utylizację tego produktu przyczyniasz się do ochrony cennych zasobów naturalnych i zapobiegasz ewentualnemu negatywnemu wpływowi odpadów na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie, do którego mogłoby dojść w wyniku nieprawidłowej utylizacji odpadu. Szczegółowych informacji udziela lokalne urzędy lub najbliższy punkt zbiórki prowadzący utylizację odpadów. Niewłaściwa utylizacja tego typu odpadu może podlegać karze ustawowej.

#### **Dla firm w Unii Europejskiej**

Chcąc zutylizować urządzenie elektryczne lub elektroniczne, zwróć się o informacje do swojego sprzedawcy lub dostawcy.

#### **Utylizacja wyrobu w krajach poza Unią Europejską**

Informacji na temat właściwej utylizacji produktu udzieli lokalny urząd lub sprzedawca urządzenia.



Produkt spełnia wymagania UE.

Tekst, design i dane techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedzenia. Zastrzegamy sobie prawo do dokonania tych zmian.

Producent: Fast ČR, a.s., U Sanitatu 1621, CZ 251 01 Říčany



# SENCOR®

## PL Warunki gwarancji

### Karta gwarancyjna nie jest częścią pakietu urządzenia.

Produkt objęty jest 24 – miesięczną gwarancją, począwszy od daty zakupu przez klienta. Gwarancja jest ograniczona tylko do przedstawionych dalej warunków. Gwarancja obejmuje tylko produkty zakupione w Polsce i jest ważna tylko na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Gwarancja obejmuje tylko produkty funkcjonujące w warunkach gospodarstwa domowego (nie dotyczy produktów oznaczonych jako „Professional”). Zgłoszenia gwarancyjne można dokonać w autoryzowanej sieci serwisowej lub w sklepie, gdzie produkt został nabyty. Użytkownik jest zobowiązany zgłosić usterkę niezwłocznie po jej wykryciu, a najpóźniej w ostatnim dniu obowiązywania okresu gwarancyjnego. Użytkownik jest zobowiązany do przedstawienia i udokumentowania usterki. Tylko kompletne i czyste produkty (zgodnie ze standardami higienicznymi) będą przyjmowane do naprawy. Usterki będą usuwane przez autoryzowany punkt serwisowy w możliwie krótkim terminie, nieprzekraczającym 14 dni roboczych. Okres gwarancji przedłuża się o czas pobytu sprzętu w serwisie. Klient może ubiegać się o wymianę sprzętu na wolny od wad, jeżeli punkt serwisowy stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe. Aby produkt mógł być przyjęty przez serwis, użytkownik jest zobowiązany dostarczyć oryginały: dowodu zakupu (paragon lub faktura), pobditej i wypetnionej karty gwarancyjnej, certyfikatu instalacji (niektóre produkty).

#### Gwarancja zostaje unieważniona, jeśli:

- usterka była widoczna w chwili zakupu;
- usterka wynika ze zwykłego użytkowania i zużycia;
- produkt został uszkodzony z powodu złej instalacji, niezastosowania się do instrukcji obsługi lub użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem;
- produkt został uszkodzony z powodu złej konserwacji lub jej braku;
- produkt został uszkodzony z powodu zanieczyszczenia, wypadku lub okoliczności o charakterze sił wyższych (powódź, pożar, wojny, zamieszki itp.);
- produkt wykazuje złe działanie z powodu słabego sygnału, zakłóceń elektromagnetycznych itp.;
- produkt został uszkodzony mechanicznie (np. Wylamany przycisk, upadek, itp.);
- produkt został uszkodzony z powodu użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych, nośników, akcesoriów, baterii, akumulatorów itp. lub z powodu użytkowania w złych warunkach (temperatura, wilgotność, wstrząsy itp.);
- produkt był naprawiany lub modyfikowany przez nieautoryzowany personel;
- użytkownik nie jest w stanie udowodnić zakupu (nieczytelny paragon lub faktura), dane na przedstawionych dokumentach są inne niż na urządzeniu;
- produkt nie może być zidentyfikowany ze względu na uszkodzenie numeru serijnego lub plomby gwarancyjnej.

Sprzęt marki Sencor serwisuje ogólnopolska sieć serwisowa ARCONET. Okres gwarancji wynosi 24 miesiące od daty zakupu. W razie problemów ze znalezieniem najbliższego punktu serwisowego, prosimy o sprawdzenie na stronie internetowej lub kontakt telefoniczny.

**[www.arconet.pl](http://www.arconet.pl) tel. kontaktowy (061) 879 89 93**

Więcej informacji na **[www.sencor.pl](http://www.sencor.pl)**.

Hvala na kupovini SENCOR aparata za plastifikaciju. Pažljivo pročitajte ovo uputstvo pre upotrebe i čuvajte ga za buduće potrebe.

## Korisni saveti i mere predostrožnosti

Za pravilno korišćenje aparata za plastifikaciju i sprečavanje ličnih povreda ili materijalnu štetu, pročitajte i sledite sve savete i mere predostrožnosti pre upotrebe.

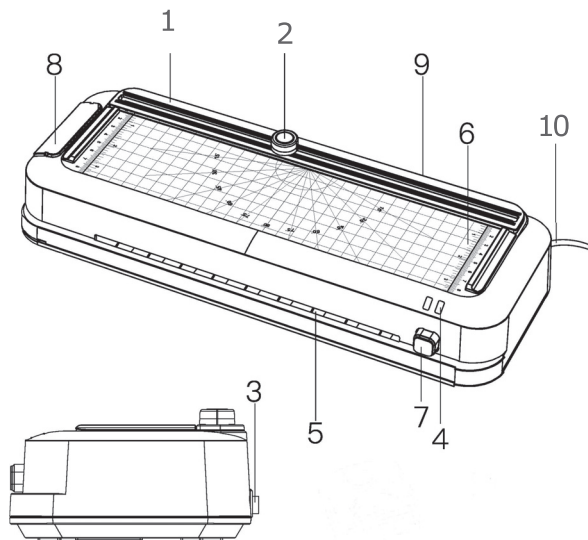
1. Aparat za plastifikaciju nije namenjen deci.
2. Koristite aparat za plastifikaciju na ravnoj, stabilnoj i sigurnoj površini.
3. Ova mašina je dizajnirana samo za upotrebu sa vrećicama/folijama za termo laminiranje za plastifikaciju papira ili predmeta sličnih papiru.
4. Ne dodirujte ulaz, kućište i ventilaciju dok mašina radi.
5. Uvek koristite kompatibilne vrećice/folije za laminiranje (2 × 75-125mic).
6. Ne povlačite kesicu tokom procesa laminiranja.
7. Ne rastavljajte aparat za plastifikaciju.
8. Nemojte ispuštati ili udarati mašinu.

## UPOZORENJE - Električna bezbednost

1. Ne koristite drugu vrstu izvora napajanja, to može dovesti do požara ili strujnog udara. Molimo vas da koristite naznačenu vrstu izvora energije na aparatu za plastifikaciju ili u uputstvu.
2. Da biste smanjili rizik od strujnog udara ili požara, ne koristite mašinu u blizini vode, vlage ili izvora toplote.
3. Ne rukujte mašinom mokrim rukama.
4. Nemojte koristiti aparat za plastifikaciju sa oštećenim kablom ili nakon kvara aparata, pada ili oštećenja na bilo koji način, obratite se službi za korisnike radi zamene.
5. Nemojte vući, uvijati ili omotati kabl.
6. Isključite aparat za plastifikaciju i iskopčajte ga iz utičnice dok se ne koristi.

## Delovi aparata za plastifikaciju

1. Alat za potkresivanje/sekač papira
2. Klizna šina
3. Prekidač za uključivanje/isključivanje
4. Indikator statusa (spreman/napajanje)
5. Ulaz
6. Rezna ploča
7. Dugme za oslobađanje (ABS)
8. Bušač rupa
9. Izlaz
10. Električni kabl



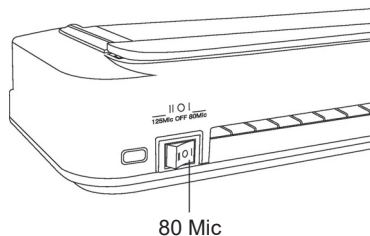
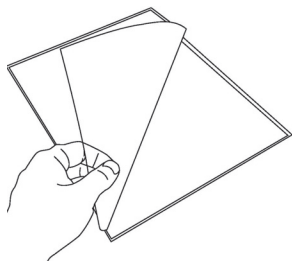
## Uputstva za rad

### Aparat za plastifikaciju

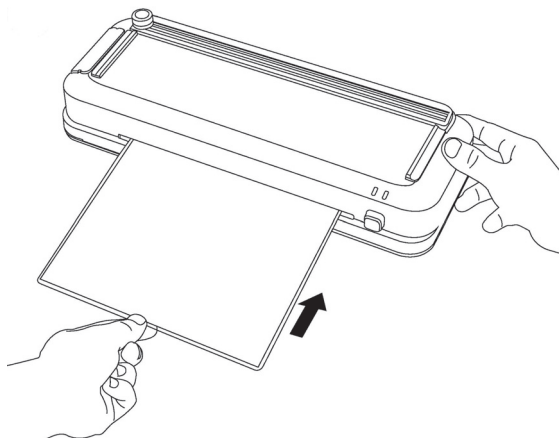
1. Utaknite električni kabl u standardnu utičnicu (**AC 220-240V, 50Hz**)
2. Umetnite dokument za plastifikaciju u kompatibilnu kesicu za laminiranje (**2 × 75-125mic**)

#### Napomena:

- Ova mašina je dizajnirana samo za upotrebu sa vrećicama/folijama za termičko laminiranje.
  - Obavezno ostavite cca. margine 3-5 mm do ivica vrećice za laminiranje.
3. Prebacite prekidač za uključivanje/isključivanje na "75 Mic" ili "125 Mic" u skladu s vašim potrebama. Crveni indikator napajanja se uključuje.



4. Nakon 3-5 minuta za predgrevanje, indikator spremnosti svetli zelenom bojom. To znači da je predgrevanje završeno i da je mašina spremna za laminiranje.
5. Umetnite kesicu sa dokumentom u otvor. Prvo treba umetnuti zapečaćenu ivicu kesice.



#### Napomena:

Da biste izbegli gužvanje, nikada prvo ne ubacujte otvoreni kraj kesice u otvor.

6. Kesica će automatski izaći iz izlaza.

**Napomena:**

- Vrećica za laminiranje je veoma topla i meka pri izlasku, rukujte njome pažljivo.
- Postavite knjigu na laminirani dokument da biste ga poravnali i izgladili.

7. Kada je vaš zadatak laminiranja završen, isključite aparat za plastifikaciju i izvucite električni kabl.

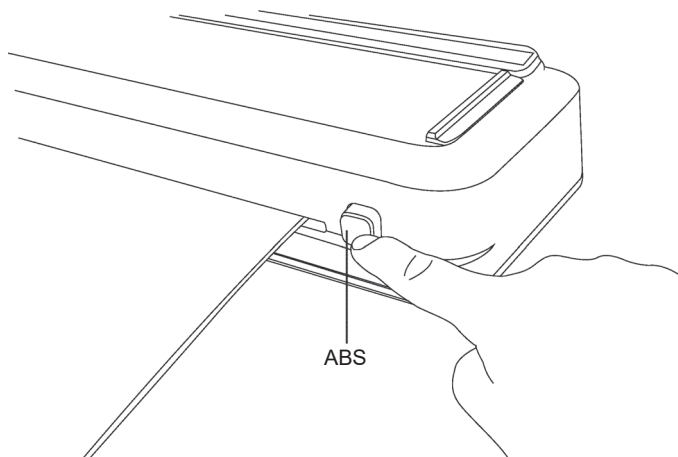
**Napomena:**

- Ne dodirujte ulaz, izlaz i kućište nakon laminiranja, vrući su.
- Ostavite mašinu da se malo ohladi pre nego što je očistite ili odložite.

## Uklanjanje zaglavljenog papira

Da biste uklonili zaglavljeni papir/kesicu iz mašine:

1. Postavite prekidač za uključivanje/isključivanje u položaj "OFF".
2. Pritisnite i držite pritisnutim dugme za oslobađanje (ABS).
3. Izvucite kesicu s dokumentom vani.
4. Otpustite dugme za oslobađanje (ABS).



**Napomena:**

- Normalno je da aparat za plastifikaciju miriše pri prvoj upotrebi. Miris dolazi iz gumenih točkica mašine.
- Da biste testirali mašinu, molimo vas da laminirate jedan list papira bez kesice pre zadatka laminiranja. Mašina radi dobro ako radi nesmetano. Koristite dugme ABS ako se papir zaglavi. Kontaktirajte nas za pomoć ako mašina ili ABS dugme ne rade.

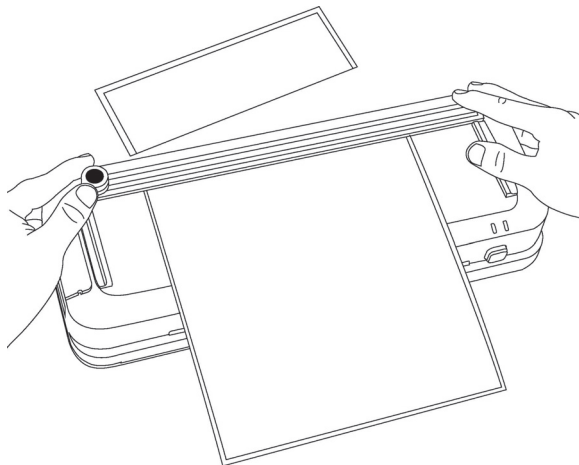
## Sekač papira

Sekač papira može se koristiti za rezanje papira, kartona, fotografija, kesica za laminiranje itd.

1. Umetnite predmet za sečenje.
2. Čvrsto pritisnite sekač papira, gurnite ga duž klizne šine.
3. Uklonite predmet direktno sa rezne ploče.

### Napomena:

Nikad ne dodirujte ivice noža.



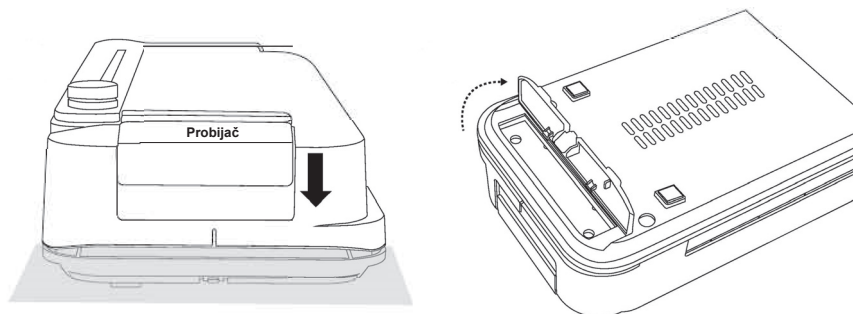
## Bušać rupa

Bušać rupa može se koristiti za bušenje papira, kartice, kesica za laminiranje itd.

1. Umetnite list koji će se bušiti u otvor.
2. Pritisnite dugme za "bušenje" nadole da biste izbušili rupe.
3. Pomerite bravu nadole da biste otvorili vrata sakupljača, redovno praznite.

### Napomena:

Ne dodirujte otvor probijača.



## Čišćenje i održavanje

Pustite da se aparat za plastifikaciju ohladi i isključite ga iz struje pre čišćenja. Koristite suhu i čistu krpu za uklanjanje prašine. Za uklanjanje tvrdokorne prljavštine koristite vlažnu krpu sa malo blagog sapuna.

### Napomena:

Nikada ne koristite rastvarače ili agresivna sredstva za čišćenje.

Čuvajte mašinu na suvom i tamnom mestu.

## Specifikacije

<b>Model</b>	SLA 250
<b>Napon</b>	AC 220–240V, 50Hz
<b>Napajanje</b>	100W
<b>Vreme spremnosti</b>	3–5 min
<b>Maksimalna širina ulaza</b>	230 mm (A4)
<b>Debljina kesice</b>	2 × 75–125mic
<b>Maksimalna debljina (Laminator / sekač papira / probijač)</b>	0,3 mm
<b>Brzina plastifikacije</b>	300 mm/min
<b>Indikatori statusa</b>	Spreman (zeleno), napajanje (crveno)
<b>Dimenzije</b>	380mm × 140mm × 75mm
<b>Težina</b>	1,1 kg

## UPUTSTVA I INFORMACIJE U VEZI ODLAGANJE KORIŠĆENOG MATERIJALA ZA PAKOVANJE

Odložite materijal za pakovanje na mestu za javno odlaganje otpada.

### ODLAGANJE KORIŠĆENIH ELEKTRIČNIH I ELEKTRONSKIH UREĐAJA



Značenje simbola na proizvodu, njegovom priboru ili pakovanju označava da ovaj proizvod ne treba tretirati kao kućni otpad. Odložite ovaj proizvod kod lokalnog mesta za sakupljanje radi recikliranja električnog i elektronskog otpada. Alternativno u nekim državama Evropske unije ili evropskim državama možete vratiti vaše proizvode lokalnom prodavcu prilikom kupovine sličnog i novog proizvoda. Pravilno odlaganje ovog proizvoda pomaže u očuvanju vrednih prirodnih sirovina i pomaže u sprečavanju potencijalno negativnog uticaja na životnu sredinu i ljudsko zdravlje, što može da bude prouzrokovano kao rezultat nepravilne obrade otpada. Pitajte svoje lokalne nadležne organe ili najbliži centar za sakupljanje otpada za više detalja. Nepravilno odlaganje ove vrste otpada može da bude predmet nacionalnim propisima i kažnjivo.

#### Za poslovne subjekte u Evropskoj uniji

Ako želite da odložite električni ili elektronski uređaj, onda potražite neophodne informacije od vašeg prodavca ili dobavljača.

#### Odlaganje u ostalim državama izvan Evropske unije

Ako želite da odložite ovaj proizvod, onda potražite neophodne informacije od pravilnom načinu odlaganja od lokalnih nadležnih organa ili od vašeg prodavca.



Proizvod ispunjava zahteve EU.

Izmene u tekstu, dizajnu i tehničkim specifikacijama mogu da budu sprovedene bez prethodne najave i mi zadržavamo pravo na te izmene.

Proizvođač: Fast ČR, a.s., U Sanitasu 1621, CZ 251 01 Říčany

# SENCOR®

## SER Uslovi garancije

**Garantni list nije sastavni deo ambalaže uređaja.**

Ovaj proizvod je pod garancijom od 24 meseci od datuma kupovine krajnjeg korisnika. Garancija je ograničena na sledeće uslove. Garancija se odnosi samo za potrošačka dobra koja se koriste u domaćinstvu. Zahtev za servis može da bude podnet ili u prodavnici gde ste kupili proizvod, ili u ovlašćenim servisima navedenim ispod. Krajnji korisnik je obavezan da podnese zahtev odmah kada se pojavi nedostatak, ali samo do kraja važnosti garancije. Krajnji korisnik je obavezan na saradnju za potvrdu zahtevanih nedostataka. Prihvata se samo kompletan i očišćen (u skladu sa higijenskim standardima) proizvod. U slučaju validnog zahteva na garanciju, period važnosti garancije biće produžen za period od datuma zahteva do datuma preuzimanja proizvoda od strane krajnjeg korisnika, ili datuma kada je krajnji korisnik u obavezi da preuzme proizvod. Da biste koristili uslugu garancije, krajnji korisnik je dužan da potvrdi svoj zahtev s kompletno pripremljenom sledećom dokumentacijom: račun, garantni list, potvrda o instaliranju.

### **Ova garancija nema važnosti naročito u sledećim slučajevima:**

- Nedostaci koji su stavljeni na prodaju.
- Habanje ili oštećenje usled uobičajene upotrebe.
- Proizvod je oštećen nestručnom ili pogrešnom instalacijom, korišćen je u suprotnosti od navedenog u uputstvu, korišćen je u suprotnosti pravnih akata i uobičajenog načina korišćenja ili namene za koji je konstruisan.
- Proizvod je oštećen nemarom ili nedovoljnim održavanjem.
- Proizvod je oštećen prljavštinom, od stran više sile (prirodne nepogode, požar i poplava).
- Kvarovi na funkcionalnosti prouzrokovanih od strane niske dualnosti signala, smetnje elektromagnetnog polja, itd.
- Proizvod je oštećen mehanički (npr. polomljeno dugme, pad).
- Oštećenje prouzrokovano korišćenjem neprikladnih medija, sredstava za punjenje, potrošnih dobara (baterija), ili od strane neprikladnih randih uslova (npr. Visoke temperature, visoka vlažnost, potresi).
- Popravke, modifikacije ili druge pogrešne delatnosti na proizvodu od strane neovlašćene osobe.
- Krajnji korisnik nije obezbedio dovoljno dokaza za njegovo pravo na zahtev (vreme i mesto kupovine).
- Podaci na predstavljenim dokumentima se razlikuju od podataka na proizvodu.
- Slučajevi kada se zahtevani proizvod ne može identifikovati u skladu s predstavljenim dokumentima (npr. Oštećen je serijski broj ili pečat garancije).

### **Ovlašćeni servisi**

Posetite [www.sencor.eu](http://www.sencor.eu) za detaljnije informacije o ovlašćenim servisima.

Hvala što ste odabrali plastifikator tvrtke SENCOR. Prije upotrebe plastifikatora pažljivo pročitajte ovaj priručnik i sačuvajte ga za slučaj potrebe.

## Korisni savjeti i mjere opreza

Za pravilnu upotrebu plastifikatora te izbjegavanje ozljeda i materijalne štete pročitajte te primijenite sve savjete i mjere opreza.

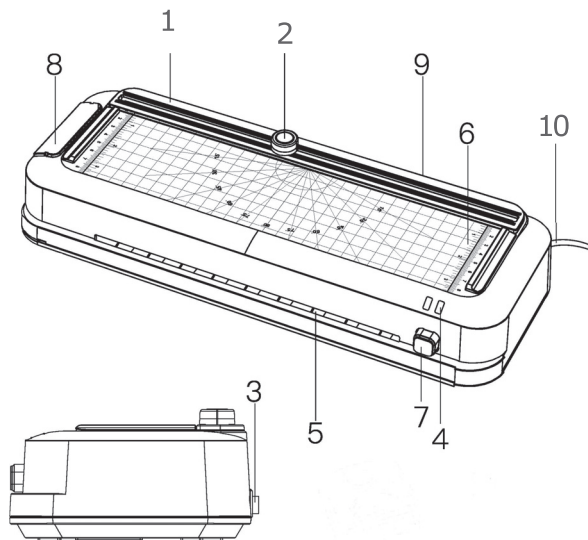
1. Plastifikator nije namijenjen djeci.
2. Plastifikator koristite na stabilnoj i ravnoj površini.
3. Uređaj je predviđen samo za upotrebu uz vrećice/filmove za toplinsko plastificiranje papira ili sličnih materijala.
4. Nemojte dodirivati ulazni otvor, kućište i ventilacijske otvore dok uređaj radi.
5. Uvijek upotrijebite odgovarajuće vrećice/filmove za plastificiranje (2 × 75-125 mic).
6. Nemojte povlačiti vrećicu tijekom plastificiranja.
7. Plastifikator nemojte rastavljati.
8. Uređaj nemojte ispuštati ni udarati.

## UPOZORENJE - Električna sigurnost

1. Nemojte upotrebljavati druge izvore napajanja jer može doći do požara ili strujnog udara. Upotrijebite izvor napajanja naznačen na plastifikatoru ili u priručniku.
2. Da biste smanjili rizik od strujnog udara ili požara, uređaj nemojte upotrebljavati blizu vode te izvora vlage ili topline.
3. Uređaj ne upotrebljavajte vlažnim rukama.
4. Plastifikator nemojte upotrebljavati ako mu je kabel oštećen, ako nije ispravan te ako je pao ili se oštetio na bilo koji način. U tim slučajevima obratite se servisu.
5. Kabel nemojte povlačiti, savijati ni omatati.
6. Isključite plastifikator i iskopčajte ga iz napajanja dok nije u upotrebi.

## Dijelovi plastifikatora

1. Rezač papira
2. Klizna vodilica
3. Prekidač za uključivanje/  
isključivanje
4. Indikatori stanja (Spretno /  
Napajanje)
5. Ulazni otvor
6. Ploča za rezanje
7. Gumb za oslobađanje  
zaglavljenog materijala
8. Iгла za bušenje
9. Izlazni otvor
10. Kabel napajanja



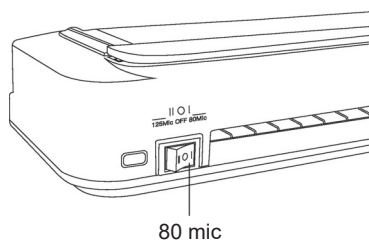
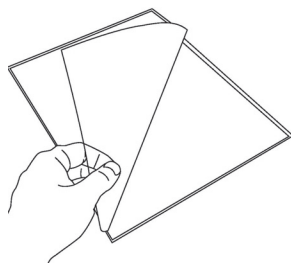
## Upute za upotrebu

### Plastifikator

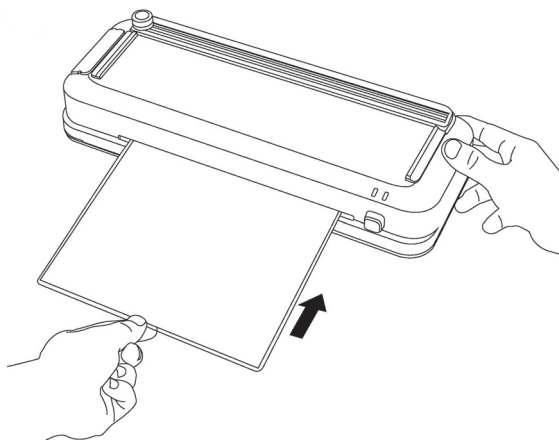
1. Priključite kabel napajanja u standardnu strujnu utičnicu (**AC 220-240 V, 50 Hz**)
2. Umetnite dokument za plastificiranje u odgovarajuću vrećicu (**2 × 75-125 mic**)

#### Napomena:

- Ovaj uređaj predviđen je samo za upotrebu uz vrećice/filmove za toplinsko plastificiranje.
  - Ostavite 3-5 mm prostora prema rubovima vrećice za plastificiranje.
3. Prebacite prekidač u položaj "75 Mic" ili "125 Mic" po potrebi. Pali se crveni indikator napajanja.



4. Nakon 3-5 minuta predgrijavanja pali se zeleni indikator spremnosti za rad. To znači da je predgrijavanje dovršeno i da je uređaj spreman za plastificiranje.
5. Vrećicu s dokumentom umetnite u ulazni otvor. Prvo umetnite zabrtvljeni rub vrećice.



#### Napomena:

Da biste izbjegli nabiranje i gužvanje, nemojte prvo umetati otvoreni rub vrećice.

6. Vrećica će automatski izaći kroz izlazni otvor.

**Napomena:**

- Plastificirana vrećica vrlo je vruća i meka prilikom izlaska iz otvora, stoga budite oprezni.
- Na plastificirani dokument možete postaviti knjigu kako biste ga izravnali i izgladili.

7. Nakon plastificiranja isključite plastifikator i iskopčajte kabel napajanja.

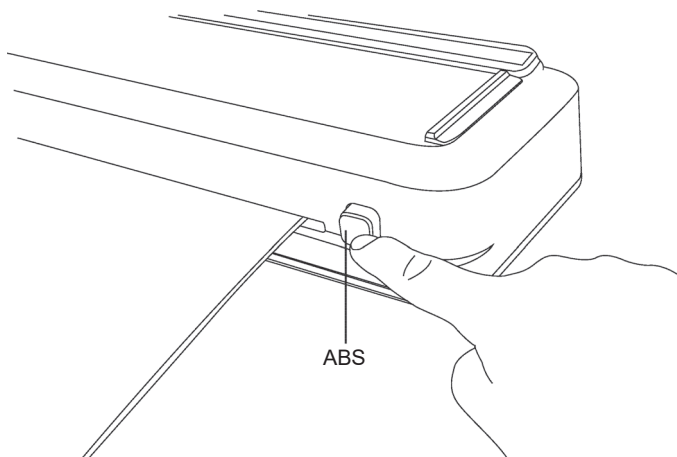
**Napomena:**

- Nakon plastificiranja nemojte dodirivati ulazni i izlazni otvor te kućište jer su vrući.
- Pričekajte da se uređaj ohladi prije čišćenja ili pohrane.

## Uklanjanje zaglavljenog papira

Da biste uklonili zaglavljeni papir/vrećicu iz uređaja:

1. Prebacite prekidač za uključivanje/isključivanje u položaj OFF (Isključeno).
2. Držite pritisnut gumb za oslobađanje zaglavljenog materijala (ABS).
3. Izvucite vrećicu s dokumentom.
4. Pustite gumb za oslobađanje zaglavljenog materijala (ABS).



**Napomena:**

- Normalno je da prilikom prve upotrebe plastifikator ispušta miris. Miris stvaraju gumeni valjci unutar uređaja.
- Za testiranje uređaja prvo plastificirajte jedan list papira bez vrećice. Uređaj je ispravan ako bez problema obavi ovaj zadatak. Ako se papir zaglavi, upotrijebite gumb ABS. Ako uređaj ili ABS gumb ne rade, obratite nam se za pomoć.

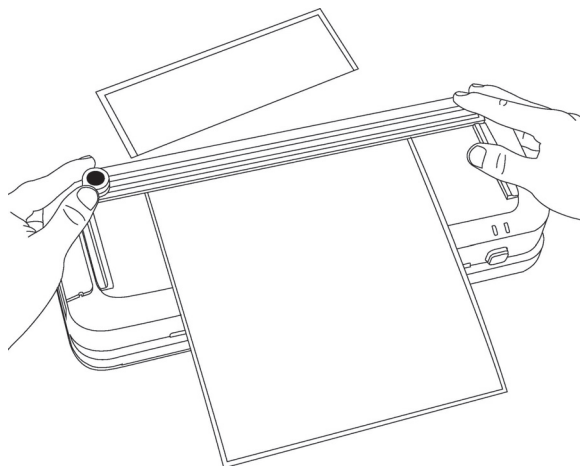
## Rezač papira

Rezač papira može se upotrijebiti za rezanje papira, kartica, fotografija, vrećica za plastificiranje itd.

1. Umetnite predmet za rezanje.
2. Čvrsto pritisnite rezač papira i povucite ga duž klizne vodilice.
3. Uklonite predmet izravno s ploče za rezanje.

### Napomena:

Nemojte dodirivati rub oštice.



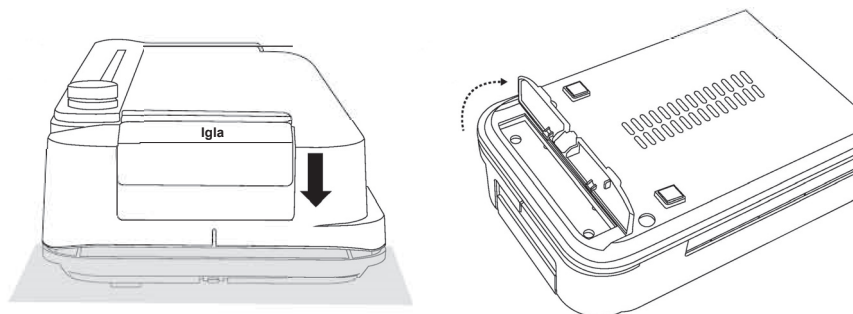
## Igla za bušenje

Igla za bušenje može se upotrijebiti za bušenje papira, kartica, vrećica za plastificiranje itd.

1. Umetnite list za bušenje u pukotinu.
2. Pritisnite gumb za bušenje prema dolje kako biste probušili rupu.
3. Pomaknite pričvršnicu prema dolje kako biste otvorili spremnik ostataka materijala.

### Napomena:

Nemojte dodirivati pukotinu igle za bušenje.



## Čišćenje i održavanje

Pustite plastifikator da se ohladi i iskopčajte ga iz napajanja prije čišćenja.

Prašinu brišite suhom i čistom krpom. Za uklanjanje tvrdokorne nečistoće upotrijebite vlažnu krpu s malo blagog sapuna.

### Napomena:

Nemojte upotrebljavati otapala ili agresivna sredstva za čišćenje.

Uređaj pohranite na hladnom i suhom mjestu.

## Specifikacije

<b>Model</b>	SLA 250
<b>Napon</b>	AC 220–240 V, 50 Hz
<b>Napajanje</b>	100 W
<b>Vrijeme pripreme za rad</b>	3–5 min
<b>Maksimalna širina materijala za umetanje</b>	230 mm (A4)
<b>Debljina vrećica</b>	2 × 75–125 mic
<b>Maksimalna debljina (Plastifikator / Rezač papira / Igla za bušenje)</b>	0,3 mm
<b>Brzina plastificiranja</b>	300 mm/min
<b>Indikatori stanja</b>	Spremno (zeleno), Napajanje (crveno)
<b>Dimenzije</b>	380 mm × 140 mm × 75 mm
<b>Masa</b>	1,1 kg



## UPUTE I INFORMACIJE O ODLAGANJU RABLJENE AMBALAŽE

Rabljenu ambalažu odložite na javnom odlagalištu otpada.

### ODLAGANJE RABLJENIH ELEKTRIČNIH I ELEKTRONIČKIH UREĐAJA



Simboli na proizvodu, njegovim dodacima ili ambalaži označavaju da se proizvod ne smije tretirati kao kućanski otpad. Ovaj proizvod odložite na prikladnom odlagalištu za recikliranje električnog i elektroničkog otpada. U nekoliko zemalja Europske unije ili drugim europskim zemljama moguće je proizvod vratiti lokalnom trgovcu prilikom kupnje jednakog proizvoda. Pravilnim odlaganjem ovog proizvoda pomoći ćete očuvati prirodne resurse i spriječiti potencijalno negativan utjecaj na okoliš i ljudsko zdravlje, do kojega može doći zbog nepropisnog zbrinjavanja otpada. Za dodatne pojedinosti obratite se lokalnim vlastima ili najbližem odlagalištu. Nepropisno odlaganje ove vrste otpada podložno je nacionalnim kaznenim zakonima.

#### Za poslovne subjekte u Europskoj uniji

Ako želite odložiti električni ili elektronički uređaj, zatražite potrebne informacije od prodavača ili dobavljača.

#### Odlaganje u državama izvan Europske unije

Ako želite odložiti ovaj proizvod, od lokalne uprave ili od trgovca zatražite potrebne informacije o pravilnom načinu odlaganja.



Proizvod ispunjava EU zahtjeve.

Zadržavamo pravo na moguće promjene teksta, dizajna i tehničkih specifikacija bez prethodne najave.

Proizvođač: Fast ČR, a.s., U Sanitasu 1621, CZ 251 01 Říčany



# SENCOR®

## HR Uvjeti jamstva

**Jamstveni list nije u paketu.**

Jamstvo ovog proizvoda vrijedi 24 mjeseca od datuma kupnje krajnjem korisniku. Jamstvo je ograničeno u sljedećim okolnostima. Jamstvo se odnosi samo na proizvode koji se upotrebljavaju za uobičajene primjene u kućanstvu. Servisni zahtjev može se podnijeti kod zastupnika ili u ovlaštenim servisima navedenima u nastavku. Tijekom razdoblja valjanosti jamstva, krajnji korisnik obavezan je podnijeti zahtjev odmah nakon pojave nedostataka. Krajnji korisnik obavezan je pomoći pri utvrđivanju nedostataka. Prihvatit ćemo samo čist proizvod (sukladno higijenskim standardima) sa svim dijelovima. U slučaju valjanog jamstvenog zahtjeva, razdoblje valjanosti jamstva će se produžiti za razdoblje od datuma zaprimanja zahtjeva do datuma preuzimanja proizvoda od strane krajnjeg korisnika ili datuma do kojega je krajnji korisnik obavezan preuzeti proizvod. Za potraživanje usluga servisa u sklopu ovog jamstva krajnji korisnik mora priložiti račun i potvrdu o instalaciji.

### Ovo jamstvo se poništava u sljedećim slučajevima:

- Neispravan uređaj bio je kao takav na rasprodaji.
- Istrošenost ili oštećenje uzrokovano uobičajenom upotrebom.
- Proizvod je oštećen neprofesionalnom ili pogrešnom instalacijom, upotrebljavan suprotno uputama u priručniku, suprotno zakonskim propisima i uobičajenim postupcima ili rabljen u svrhe za koje nije predviđen.
- Proizvod je oštećen uslijed nepažnje ili nedostatnog održavanja.
- Proizvod je oštećen prljavštinom, uslijed djelovanja više sile (prirodne katastrofe, požara ili poplave).
- Nedostaci uzrokovani niskim dualitetom signala, interferencijom magnetskog polja itd.
- Proizvod je mehanički oštećen (npr. oštećen prekidač, padovi i sl.).
- Oštećenje uzrokovano neprikladnim medijima, potrošnim materijalima (baterijama) ili neprikladnim radnim uvjetima (visoka temperatura, vlažnost, vibracije itd.).
- Popravlci, modifikacije i drugi zahvati na uređaju od strane neovlaštenih osoba.
- Krajnji korisnik nije dokazao svoje pravo za potraživanjem jamstva (vrijeme i mjesto kupnje).
- Podaci u priloženim dokumentima razlikuju se od podataka na proizvodu.
- Slučajevi u kojima se proizvod ne može identificirati na temelju priloženih dokumenata (npr., serijski broj ili jamstvena naljepnica su oštećeni).

### Ovlašteni servisi

Posjetite [www.sencor.eu](http://www.sencor.eu) za detaljne informacije o ovlaštenim servisima.

Ευχαριστούμε που επιλέξατε μια μηχανή πλαστικοποίησης SENCOR. Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε στην πράξη τη μηχανή πλαστικοποίησης, και φυλάξτε το για μελλοντική χρήση.

## Χρήσιμες συμβουλές & Προφυλάξεις ασφαλείας

Για τη σωστή χρήση της μηχανής πλαστικοποίησης και την αποτροπή τραυματισμού σας ή υλικών ζημιών, διαβάστε και τηρήστε όλες τις συμβουλές και τις προφυλάξεις πριν τη χρήση.

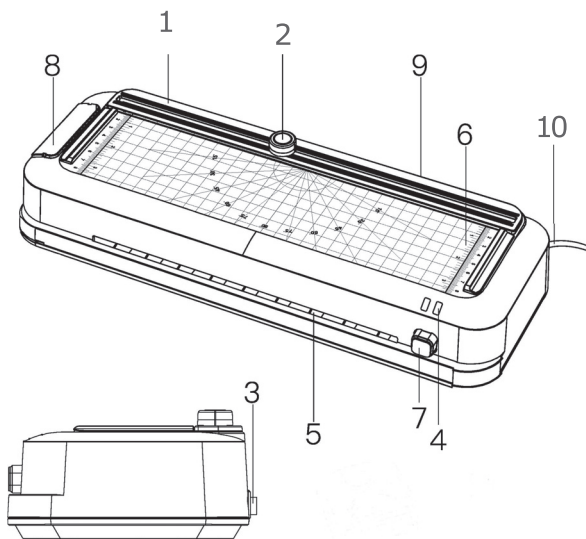
1. Η μηχανή πλαστικοποίησης δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά.
2. Χρησιμοποιείτε τη μηχανή πλαστικοποίησης πάνω σε μια επίπεδη, σταθερή και ασφαλή επιφάνεια.
3. Αυτή η μηχανή έχει σχεδιαστεί μόνο για χρήση με ζελατίνες/μεμβράνες θερμικής πλαστικοποίησης για πλαστικοποίηση ειδών από χαρτί ή παρόμοια υλικά.
4. Μην αγγίζετε την είσοδο, το περίβλημα και τις οπές αερισμού όταν είναι σε λειτουργία το μηχάνημα.
5. Χρησιμοποιείτε πάντα συμβατές ζελατίνες/μεμβράνες πλαστικοποίησης (2 × 75-125 μικρόμετρα).
6. Μην τραβάτε τη ζελατίνα κατά τη διάρκεια της διαδικασίας πλαστικοποίησης.
7. Μην αποσυναρμολογήσετε τη μηχανή πλαστικοποίησης.
8. Μην εκθέτετε τη μηχανή σε πτώση ή χτύπημα.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ - Ασφαλής χρήση ηλεκτρικού ρεύματος

1. Μη χρησιμοποιήσετε διαφορετικό τύπο πηγής ρεύματος, το αποτέλεσμα μπορεί να είναι φωτιά ή ηλεκτροπληξία. Χρησιμοποιήστε τον τύπο πηγής ρεύματος που υποδεικνύεται πάνω στη μηχανή πλαστικοποίησης ή στο εγχειρίδιο.
2. Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας ή φωτιάς, μη χρησιμοποιείτε τη μηχανή κοντά σε νερό, υγρασία ή πηγές θερμότητας.
3. Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη μηχανή με υγρά χέρια.
4. Μη χρησιμοποιείτε τη μηχανή πλαστικοποίησης με καλώδιο που έχει υποστεί ζημιά ή αφού η μηχανή έχει παρουσιάσει δυσλειτουργία ή ζημιά με οποιονδήποτε τρόπο, αλλά επικοινωνήστε με το τοπικό σας κέντρο εξυπηρέτησης πελατών για την αντικατάσταση.
5. Μην τραβάτε, στρίβετε ή τυλίγετε το καλώδιο.
6. Απενεργοποιείτε τη μηχανή πλαστικοποίησης και αποσυνδέετε την από την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείται.

## Μέρη της μηχανής πλαστικοποίησης

1. Σύστημα ξακρίσματος/κοπής χαρτιού
2. Ολισθαίνουσα ράγα
3. Διακόπτης ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης (On/Off)
4. Ενδείξεις κατάστασης (Ετοιμότητα / Τροφοδοσία)
5. Είσοδος
6. Πλάκα κοπής
7. Κουμπί απελευθέρωσης ενσφίνωσης (ABS)
8. Περφορατέρ
9. Έξοδος
10. Καλώδιο ρεύματος



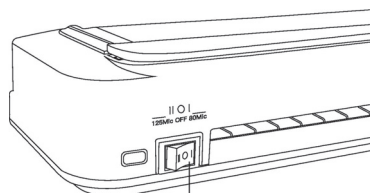
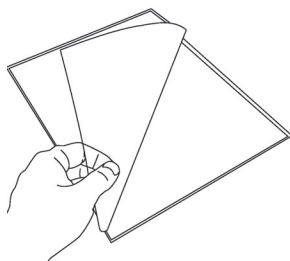
## Οδηγίες χρήσης

### Μηχανή πλαστικοποίησης

1. Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος σε μια κανονική πρίζα ρεύματος δικτύου (**AC 220-240 V, 50 Hz**)
2. Εισάγετε το έγγραφο που πρόκειται να πλαστικοποιηθεί σε μια συμβατή ζελατίνα πλαστικοποίησης (**2 × 75-125 μικρόμετρα**)

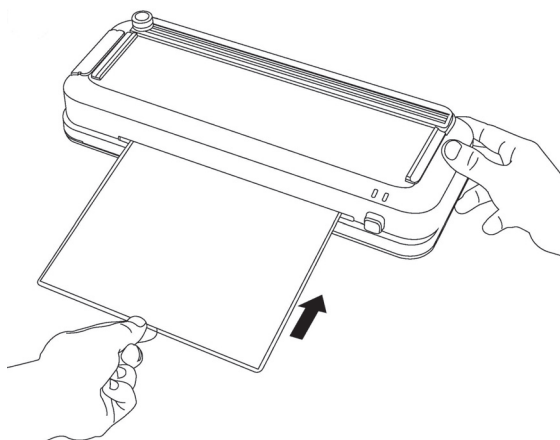
#### Σημείωση:

- Αυτή η μηχανή έχει σχεδιαστεί μόνο για χρήση με ζελατίνες/μεμβράνες θερμικής πλαστικοποίησης.
  - Βεβαιωθείτε να αφήσετε περιθώρια 3-5 mm από τα άκρα της ζελατίνας πλαστικοποίησης.
3. Μετακινήστε τον διακόπτη On/Off στη θέση "75 Mic" ή "125 Mic" ανάλογα με την επιλογή πάχους σε μικρόμετρα που χρειάζεστε. Η κόκκινη ενδεικτική λυχνία Τροφοδοσίας είναι αναμμένη.



80 μικρόμετρα

4. Μετά από 3-5 λεπτά προθέρμανσης, ανάβει με πράσινο χρώμα η ενδεικτική λυχνία Ετοιμότητας. Αυτό σημαίνει ότι η προθέρμανση έχει ολοκληρωθεί και η μηχανή είναι έτοιμη για πλαστικοποίηση.
5. Εισάγετε τη ζελατίνα με το έγγραφο στην είσοδο. Το κλειστό άκρο της ζελατίνας πρέπει να εισαχθεί πρώτο.



#### Σημείωση:

Για την αποφυγή ζαρώματος, ποτέ μην εισάγετε πρώτο στην είσοδο το ανοικτό άκρο της ζελατίνας.

6. Η ζελατίνα θα προχωρήσει αυτόματα και θα βγει από το άνοιγμα εξόδου.

**Σημείωση:**

- Η ζελατίνα πλαστικοποίησης έχει πολύ υψηλή θερμοκρασία και είναι πολύ μαλακή κατά την έξοδό της, πρέπει να τη χειρίζεστε με προσοχή.
  - Μπορείτε να τοποθετήσετε πάνω στο πλαστικοποιημένο έγγραφο ένα βιβλίο για να το κάνετε πιο επίπεδο και ίσιο.
7. Όταν τελειώσει η εργασία πλαστικοποίησης, απενεργοποιήστε τη μηχανή πλαστικοποίησης και αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα.

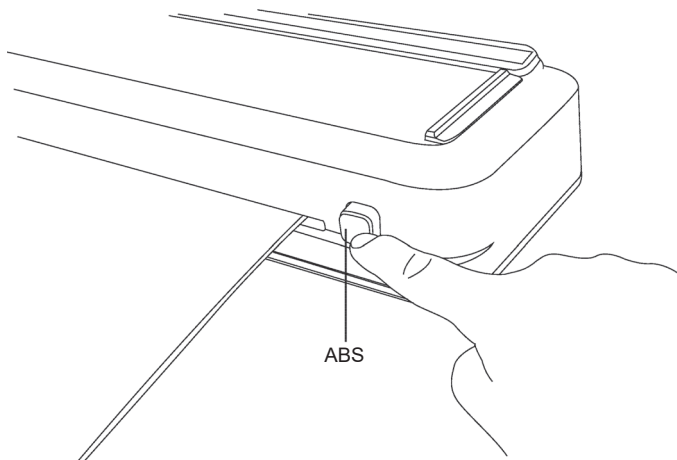
**Σημείωση:**

- Μην αγγίζετε την είσοδο, την έξοδο και το περίβλημα μετά την πλαστικοποίηση, επειδή τα μέρη αυτά έχουν υψηλή θερμοκρασία.
- Αφήστε τη μηχανή λίγη ώρα να κρυώσει πριν την καθαρίσετε ή τη φυλάξετε.

## Καθαρισμός σφηνωμένου χαρτιού

Για να αφαιρέσετε από τη μηχανή ένα χαρτί/μία ζελατίνα που έχει σφηνώσει:

1. Μετακινήστε τον διακόπτη On/Off στη θέση "OFF" (Απενεργοποίηση).
2. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί απελευθέρωσης ενσφίνωσης (ABS).
3. Τραβήξτε έξω τη ζελατίνα με το έγγραφο.
4. Αφήστε το κουμπί απελευθέρωσης ενσφίνωσης (ABS).



**Σημείωση:**

- Είναι φυσιολογικό να παράγεται κάποια οσμή από τη μηχανή πλαστικοποίησης κατά την πρώτη χρήση της.  
Η οσμή προέρχεται από τους λαστιχένιους κυλίνδρους της μηχανής.
- Για να δοκιμάσετε τη μηχανή, πριν την εργασία πλαστικοποίησης, περάστε ένα φύλλο χαρτί χωρίς τη ζελατίνα. Η μηχανή λειτουργεί καλά αν η διαδικασία εξελιχθεί ομαλά. Χρησιμοποιήστε το κουμπί ABS αν κολλήσει το χαρτί. Επικοινωνήστε μαζί μας για βοήθεια, σε περίπτωση που δεν λειτουργεί η μηχανή ή το κουμπί ABS.

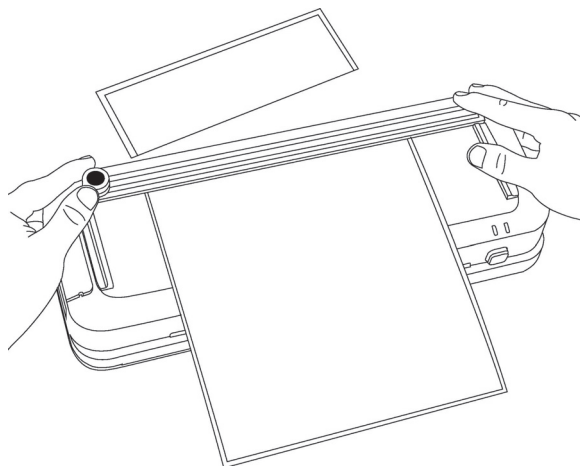
## Κοπτικό χαρτιού

Το κοπτικό χαρτιού μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την κοπή χαρτιού, κάρτας, φωτογραφίας, ζελατίνας πλαστικοποίησης κλπ.

1. Εισάγετε το είδος που θέλετε να κόψετε.
2. Πιέστε σταθερό το κοπτικό χαρτιού και κινήστε το κατά μήκος της ράγας ολίσθησης.
3. Αφαιρέστε το αντικείμενο απευθείας από την πλάκα κοπής.

### Σημείωση:

Μην αγγίζετε την αιχμή της λεπίδας.



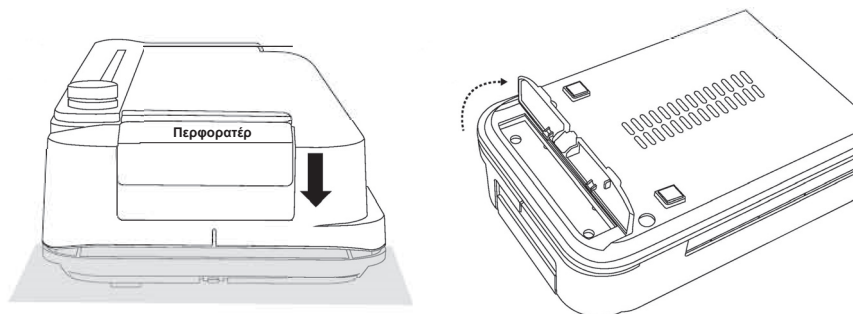
## Περφορατέρ

Το περφορατέρ μπορεί να χρησιμοποιηθεί για διάτρηση χαρτιού, κάρτας, ζελατίνας πλαστικοποίησης κλπ.

1. Εισάγετε στο άνοιγμα το φύλλο που θέλετε να τρυπήσετε.
2. Πατήστε το κουμπί "Punch" (Διάτρηση) για να δημιουργήσετε τις οπές.
3. Μετακινήστε προς τα κάτω την ασφάλιση για να ανοίξετε τον συλλέκτη κομμένων χαρτιών, αδειάζετε τον τακτικά.

### Σημείωση:

Μην αγγίζετε το άνοιγμα του περφορατέρ.



## Καθαρισμός και συντήρηση

Πριν τον καθαρισμό αφήστε τη μηχανή πλαστικοποίησης να κρυώσει και αποσυνδέστε την από την πρίζα. Χρησιμοποιήστε ένα στεγνό, καθαρό πανί για να αφαιρέσετε τη σκόνη. Χρησιμοποιήστε ένα ελαφρά υγρό πανί με λίγο ήπιο απορρυπαντικό για να αφαιρέσετε επίμονες ακαθαρσίες.

### Σημείωση:

Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε διαλύτες ή δραστικά καθαριστικά. Φυλάσσετε τη μηχανή σε ένα κρύο και στεγνό μέρος.

## Προδιαγραφές

Μοντέλο	SLA 250
Τάση	AC 220–240 V, 50 Hz
Ισχύς	100 W
Χρόνος ετοιμότητας	3–5 λεπτά
Μέγιστο πλάτος εισόδου	230 mm (A4)
Πάχος ζελατίνας	2 × 75–125 μικρόμετρα
Μέγιστο πάχος (για πλαστικοποίηση / κοπή χαρτιού / διάτρηση)	0,3 mm
Ταχύτητα πλαστικοποίησης	300 mm/λεπτό
Ενδεικτικές λυχνίες κατάστασης	Ετοιμότητα (Πράσινη), Τροφοδοσία (Κόκκινη)
Διαστάσεις	380 mm × 140 mm × 75 mm
Βάρος	1,1 kg



## ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΤΕΛΙΚΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΥΛΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας σε δημόσιο χώρο απορριμμάτων.

### ΤΕΛΙΚΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΩΝ ΣΥΣΚΕΥΩΝ



Το σύμβολο που υπάρχει στο προϊόν, στο αξεσουάρ του ή στη συσκευασία υποδηλώνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε, στο τέλος της ζωής του προϊόντος, να το απορρίψετε σε κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Εναλλακτικά, σε ορισμένες χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε άλλες Ευρωπαϊκές χώρες, μπορείτε να επιστρέψετε τα προϊόντα σας στο τοπικό σας κατάστημα όταν αγοράζετε ένα ισοδύναμο νέο προϊόν. Η σωστή απόρριψη του προϊόντος αυτού θα βοηθήσει στην εξοικονόμηση φυσικών πόρων και στην αποτροπή ενδεχόμενων αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία που θα προέκυπταν από την ακατάλληλη διάθεση των αποβλήτων. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ρωτήστε τις τοπικές σας αρχές σχετικά με τη θέση του πλησιέστερου κέντρου συλλογής αποβλήτων. Η ακατάλληλη διάθεση αυτού του τύπου των αποβλήτων μπορεί να εμπίπτει στις εθνικές διατάξεις και να επισύρει ποινή προστίμου.

#### Για επιχειρήσεις στην Ευρωπαϊκή Ένωση

Αν θέλετε να απορρίψετε μια ηλεκτρική ή ηλεκτρονική συσκευή, ζητήστε τις απαραίτητες πληροφορίες από το συνεργαζόμενο πωλητή ή προμηθευτή.

#### Τελική διάθεση σε άλλες χώρες εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Αν θέλετε να απορρίψετε αυτό το προϊόν, ζητήστε τις απαραίτητες πληροφορίες σχετικά με τη σωστή μέθοδο απόρριψης από τις τοπικές κυβερνητικές υπηρεσίες ή από το κατάστημα με το οποίο συνεργάζεστε.



Το προϊόν πληροί τις απαιτήσεις της ΕΕ.

Ενδέχεται να υπάρξουν αλλαγές στο κείμενο, στο σχεδιασμό και στις τεχνικές προδιαγραφές χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, και επιφυλασσόμαστε του δικαιωμάτος μας στην πραγματοποίηση αυτών των αλλαγών.

Κατασκευαστής: Fast ČR, a.s., U Sanitasu 1621, CZ 251 01 Říčany



# SENCOR®

## EL Όροι εγγύησης

### Η κάρτα εγγύησης δεν αποτελεί μέρος της συσκευασίας της συσκευής.

Αυτό το προϊόν καλύπτεται από εγγύηση για περίοδο 24 μηνών από την ημερομηνία πώλησης στον τελικό χρήστη. Η εγγύηση περιλαμβάνει τους εξής όρους. Η εγγύηση αναφέρεται μόνο στα καταναλωτικά προϊόντα που χρησιμοποιούνται για τη συνηθισμένη οικιακή χρήση. Το αίτημα για επισκευή μπορεί να υποβληθεί είτε στο κατάστημα αγοράς του προϊόντος είτε στα εξουσιοδοτημένα επισκευαστικά κέντρα που αναφέρονται παρακάτω. Ο τελικός χρήστης υποχρεούται να υποβάλλει αίτημα αμέσως μόλις εμφανιστούν τα ελαττώματα, αλλά μόνο μέχρι το τέλος της περιόδου εγγύησης. Ο τελικός χρήστης υποχρεούται να συνεργαστεί για να πιστοποιηθούν τα ελαττώματα για τα οποία προβάλλει αξίωση. Το προϊόν γίνεται δεκτό μόνο εφόσον είναι πλήρες και καθαρό (σύμφωνα με τα πρότυπα υγιεινής). Στην περίπτωση που η αξίωση εγγύησης είναι επιλέξιμη, η περίοδος εγγύησης παρατείνεται κατά την περίοδο από την ημερομηνία της αίτησης αξίωσης μέχρι την ημερομηνία παραλαβής του προϊόντος από τον τελικό χρήστη, ή την ημερομηνία κατά την οποία ο τελικός χρήστης υποχρεούται να το παραλάβει. Ο τελικός χρήστης, για να χρησιμοποιήσει το σέρβις βάσει της παρούσας εγγύησης, υποχρεούται να πιστοποιήσει την αξίωσή του, συμπληρώνοντας δεόντως τα εξής έγγραφα: απόδειξη, πιστοποιητικό εγγύησης, πιστοποιητικό εγκατάστασης.

### Η παρούσα εγγύηση είναι άκυρη, ιδίως στις εξής περιπτώσεις:

- Ελαττώματα που είχαν επισημανθεί κατά την πώληση.
- Φθορά ή ζημιά που οφείλεται στη συνηθισμένη χρήση.
- Το προϊόν υπέστη ζημιά λόγω εσφαλμένης εγκατάστασης ή εγκατάστασης από μη επαγγελματία, χρησιμοποιήθηκε χωρίς να ληφθούν υπόψη οι οδηγίες που περιλαμβάνονται στο ισχύον εγχειρίδιο χρήσης, χρησιμοποιήθηκε σε αντίθεση με την ισχύουσα νομοθεσία και τις συνηθισμένες διαδικασίες χρήσης ή χρησιμοποιήθηκε για σκοπό διαφορετικό από εκείνον για τον οποίο σχεδιάστηκε.
- Το προϊόν υπέστη ζημιά λόγω ελλιπούς φροντίδας ή ανεπαρκούς συντήρησης.
- Το προϊόν υπέστη ζημιά λόγω ρύπων, ατυχήματος ή ανωτέρας βίας (φυσική καταστροφή, πυρκαγιά και πλημμύρα).
- Ελαττωματική λειτουργία που οφείλεται σε χαμηλή ποιότητα σήματος, ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές κ.λπ.
- Το προϊόν υπέστη μηχανική ζημιά (π.χ. σπασμένο πλήκτρο, πτώση).
- Ζημιά που προκλήθηκε από τη χρήση ακατάλληλων μέσων, γεμισμάτων, αναλώσιμων (μπαταρίες) ή από ακατάλληλες συνθήκες λειτουργίας (π.χ. υψηλές θερμοκρασίες, υψηλή υγρασία, κραδασμοί).
- Επισκευή, τροποποίηση ή άλλη ενέργεια για την αντιμετώπιση βλάβης στο προϊόν από μη εξουσιοδοτημένο πρόσωπο.
- Ο τελικός χρήστης δεν απέδειξε επαρκώς το δικαίωμά του να αξιώσει εγγύηση (χρόνος και τόπος αγοράς).
- Τα δεδομένα που αναφέρονται στα έγγραφα που υποβλήθηκαν διαφέρουν από τα δεδομένα των προϊόντων.
- Περιπτώσεις όπου το προϊόν για το οποίο προβάλλεται αξίωση δεν μπορεί να ταυτοποιηθεί σύμφωνα με τα έγγραφα που υποβλήθηκαν (π.χ. έχει υποστεί ζημιά ο αριθμός σειράς ή η σφραγίδα εγγύησης).

### Εξουσιοδοτημένα επισκευαστικά κέντρα

Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τα εξουσιοδοτημένα κέντρα σέρβις, επισκεφτείτε τη διεύθυνση [www.sencor.com](http://www.sencor.com).

**FAST ČR, a.s.**, U Sanitasu 1621, Říčany CZ-251 01

